

Johann Heinrich Callenberg

[...] Acta Apostolorum Syriace. Seorsum Recudi Curavit D. Jo. Henr. Callenbergius Theol. & Phil. Prof. Publ. Ord.

[Halle]: [In Typographia orientali Instituti Judaici], 1747

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn872257622>

Druck Freier  Zugang



Fb-

3089.4



כתבא

דפרכסיס

הנו דין תשיתהון דשליחא טובנא דכניש
לקדישא מרי לוקוס אונגליסטא

בטנת חק'ז לפ"ק:

FG 3089



Handwritten text in a historical script, likely Hebrew, is faintly visible on the aged, brownish paper. The text is arranged in several lines, though the characters are difficult to decipher due to fading and the texture of the paper.

* * * * *

כתבא דפרכסיס הגו דין תשעיתתהון דשליחא
טובנא דכניש לקדישא מרי לוקאס
אונגליסטא :

קפלאון א

(דסולקרה דמרון)

כתבא קדמיא כתבה או תאופילא על כלהין אילין
דשרי מרון ישוע משיחא למעבר ולמלפו :
ב עד מא ליומא הו דבה אסתלק מן כתר דפקד הוא
אנון לשליחא אילין דגבא ברוחא דקודשא : ג הנון
דאף חוי להון נפשה כד הי מן כתר דחש באתותא
סגיאתא ביומין ארבעין כד מתחזא הוא להון ואמר על
מלכותא דאלהא : ד וכר אכל עמהון לחמא פקד
אנון דמן אורשלם לא נפרקון אלא נקוון לשוודיה דאכא
הו דשמעתון מני : ה דיוחנן אעמד כפיא ואנתון
העמרון ברוחא דקודשא לא כתר יומתא סגיאא :
ו הנון דין כד כנישין שאלוהי ואמרון לה מרון אן
בהנא זכנא טפנא אנת מלכותא ליסרייל : ז אמר
להון הו לא הות דילכון הדא למרע זכנא או זכנא
דאכא סס פשולטנא דנפשרה : ח אלא כד האתא
עליכון רוחא דקודשא תקבלון חילא ותהוון ליסהדא
באורשלם ובכלה יהוד ואף בית שמריא ועדמא לסופיה
דארעא : ט וכר הלין אמר כד הוין לרה אסתלק
ועגנא קבלתה ואתכסי מן עיניהון : י וכד חירין הו
כשמיא A

ב כתבא דפרכסיס דשליחא א

בשמיא כד הו אול הוא אשתכחו תרין גברין קימין
לותהון בלבושא הורא : יא ואמריין לחון גברא גליליא
מנא קימין אנתון וחירין בשמיא הנא ישוע דאסתלק
מנכון לשמיא הננא נאתא איך מא דחזיתוניהי דסלק
לשמיא : יב ומן בתר כן הפכו להון לאורשלם מן
שורא דמתקרא דבית זיחא דאיתוהי על גנב אורשלם
ופריק מנה איך שכעא אסטדון : יג ומן בתר דעלו
סלקו גהון לעליתא הי דהויין הון בה פטרוס ויוחנן
זיעקוב ואנדראוס ופיליפוס ותאומא ומתי ורבחולמי
ויעקוב בר הלפי ושמעון טננא ויהודא בר יעקוב :
יד להין כלהון אכחזא אמיינין הון בצלותא בהרא נפש
עם נשא ועם מרים אמה דישוע ועם אחוהי :

(דקורבא דחמשא דארווא)

שו ובהון כיומנא הנון קס שמעון כאפא מצעת תלמידיא
אית הויא דין תמן פנשא דאנשא איך מאא ועסרין
ואמר : טז גברא אחין זרק הוא דנתמלא כתבא
אינא דקום אמר רוחא דקודשא כפומה דרוד על יהודא
הו דהוא מדברנא להנן דאחרו לישוע : יז מטל דמנא
הוא עמן ואית הוא לה פסא בתשמשתא הדא : יח הנא
הו דקנא לה קריחא מן אגרא דחטיחא וגפל על אפוהי
על ארעא ואתפרת מן מצעתה ואתאשר כלה גויה :
יט ויהי הדא אתידעה לכלהון דעמרין פאורשלם והכנא
אתקרית קריחא הי בלשנה דאתרא חקל דמא דאיתוהי
הורגמה קורית דב : כ כתיב גיר בספרא דמזמורא
דרוירה תהוא חרבא ועמור לא נהוא בה ותשמשתה
גטב אהרין : כא וליא הי הכליל לחר מן הלין גברא
דחוו עמן בהנא זננא כלה דבה על ופק עלין מרן
ישוע : כב דאקה מן מעמודיתה דיוחנן עדמא ליומא
דאסתלק מן לותן דהו נהוא עמן בהרא דקימתה :
כג ואקימו תרין ליוסף דמתקרא ברשבא דאשתמי
ויוסוס

כתבא דפרכסיס דשליחא ב נ

יוסטוס ולמתיא : כד וכד צלוי אמרין אנת מריה
ידע דבלכותא דכל הוא חד אינא דגבא אנת מן הלין
תריהון : כה דהו נקבל פסא דתשמשתא ושליחותא
דמנה פרק יהודא דנאזל לה לאתררה : כו וארמי
פסא וסלקת למתיא ואחפני עם הדעסר שליחא :

קפלאון ב

(דסיים בורכא)

א זכר אתמליו יומתא דפנטקוסטא כד בנישיק הוו
כלהון אכחדא : ב הוא מן שליח מן שמיא קלא
איך דרומא חזיתא נאתמלי הוא מנה כלה ביתא הו
דבה יתכן הוו : ג ואתחוו להן לשנא דמתפלגין
הוו איך ננרא ויתבו על חד חד מנהון : ד ואתמליו
כלהון ברוחא דקודשא ואקפו הוו לממללו כלשן לשן איך
פא דרומא יתב הוא להון לממללו : ה אית הוא דין גברא
דעמרין באורשלם דדחלין מן אלהא יהודיא מן כל
עממא דתחית שמיא : ו זכר הוא קלא הו כנש כלה
עמא ואשתגש מטל דשמע הוא אנש מנהון דממללין
הוו בלשניהון : ז תהירין הוו כלהון ומתדמרון כה
אמרין חד לחד הלין כלהון דממללין לא הא גליליא
אגון : ח איכנא חנן שמעין חנן אנש אנש לשנא
דבה ילידין חנן : ט פרתויא ומדיא ואלניא ואילין
דעמרין בית נהרין יהודיא וקפדוקיא ודמן אתרא דפנטוס
נדאסיא : י ודמן אתרא דפרוגיא ודפמפוליא ודמצרין
ודאתרותא דלובא דקריבין לקורינא ואילין דאתו מן
דהומא : יא יהודיא וגירא ודמן קרישא וערביא
הא שמעין חנן דממללין כלשנין דילן דמרתה דאלהא :
יב מתדמרין הוו דין כלהון ותוירין כד אמרין חד לחד
דמנא הי הדא צכותא : יג אחרגא דין נטיקין הוו
כהון כד אמרין הלין מאריהא אשתיו וריו : יד ובתר

כ

2 A

ד כתבא דפרכסיס דשליחא ב

כן קס שמעון כאפא עם חד עטר שליחין וזארים קלה
ואמר להון גברא יהודיא וכלהון דעמרין כאורשלם הדא
תחידע לכון וצותו מלי: טו לא גיר איכנא דאנתון
סכרין הלין רזין דהא עד מא השא תלת אגין שעין:
טז אלא הדא הי דאמירא ביוציל נכירא: יז ונהוא
ביומחא אחריא אמר אלהא אשוד רוחי על כל בסר
ונחנכון כניכון וכנהכון וגודדיכון חוונא נחון וקשישיכון
חלמא נחלמון: יח ועל עכדי ועל אמהתי אשור רוחי
ביומחא הנון ונחנכון: יט ואתל אחותא בשמיא
וגברותא על ארעא דמא ונורא ועטרא דתננא:
כ שמשא נתחלק בעמטנא וסהרא כדמא עד לא נאתא
יומה דמריא רבא ודחילא: כא ונהוא כל דנקרא
שמה דמריא נחא:

(דגה חד כשבא רבא דקימתא)

כב גברא בני יסריל שמעון מלא הלין ישוע נצריא
גברא למן אלהא אתהזי לוחכון בחילא ובגברותא אילין
דאלהא עבד בינתכון באידה איך אנתון ידעין אנתון:
כג להנא דפריש הוא לה להדא במקדמות ידתרה
ובצבינה דאלהא אשלמתוניה באידי רשיעא וזקפתון
וקטלתון: כד אלהא דין אקימה ושרא חבליה דשיוול
משל דלא משכחא הות דנתחחד בה בשיוול: כה דויה
גיר אמר עלוהי מקדם הוית חזא למרי בכל זכן ועל
ימיני הו דלא אזוע: כו משל הנא אתבסס לכי
ויוות חשבוחתי ואף פגרי נאגן על סברא: כז דלא
שבק אנת נפשי בשיוול ולא יהב אנת לחסיך דנהזא
חבלא: כח גליח לי אורחא דחיא תמליני בסימותא
עס פרצופך: כט גברא אחין טפס למאמר עין כגלא
לוחכון על ריש אבהתא דווד דמיה ואף מחקבר וביר
קבורה איתוהי לותן עד מא ליומנא: ל נכיא הוא
גיר ויהע הוא דמומחא ימא לה אלהא דמן פארז
דכרסך

כתבא דפרכסיס דשליהא ב ה

דכורסך אותב על כורסך : לא וקדם חזא ומלל על
קימתה דמשיחא דלא אשתכך בשילא אף לא פגרה חזא
חכלא : לב להנא ישוע אקים אלהא וחנן כלן סהדוהי :
לג והויו דבימינה דאלהא אסתריס ונסכ מן אנבא
שוודיא דעל רוחא דקודשא ואשד מוהבתא הדא דהא
חזין אנהון ושמעין אנהון : לד לא הוא גיר דויד סלק
לשמיא מטל דהו אמר דאמר מריא למרי דתב לך מן
ימיני : לה עד דאסיס בעל דבניך כובשא לרגליך :
לו שריראית הכיל ידע כלה בית יסריל דמריא
ומשיחא עבדה אלהא להנא ישוע דאנהון זקפתון :

(דחרינ בשבא דשבתא דו דצומא)

לז וכד שמועו הלין אתגנחו בלכהון ואטרו לשמעון
ולשרכא דשליחא מנא נעכד אהין : לח אמר להון
שמעון תוכו ועמדו אנש אנש מנכון בשמה דמריא ישוע
לישוכבן חטהא דתקבלון מוהבתא דרוחא דקודשא :
לט לכון גיר הוא שוודיא ולכניבון ולכלהון אילין
דרחיקין אילין דהו אלהא נקרא אגון : מ ובמלא
אחרניתא סגיאיתא מסחד הוא להון ובעא הוא מנהון
כד אמר חיו מן שרבתא הדא מעקמתא : מא ואנשי
סנהון אתידאית קבלו מלחה והימנו ועמדו ואחוספו כהו
עמא איך תלחה אלפין נפשן : מב ואמינין הוו
ביולפנא דשליחא ומשתותפין הוו בצלותא ובקצא
דאוורסטיא : מג והויה הות דחלחא בכל נפש
ואתותא סגיאיתא וגברותא הוין הוי ביד שליחא באורשלם :
מד וכלהון אילין דהימנו הוו אכחדא הוו וכל מדס
דאית הוא להון דגוא הווא : מה ואילין דאית הוא
להון קנינא מזכנין הוו לה ומפלגין הוו לאנש אנש
איך מדס דסניק הוא : מו וכליום אמינין הוו בהיכלא
בחדא נפש ובביתא קצין הוו פריסתא ומקבלין הוו
סיברתא כד רוזין ובברירותא דלכהון : מז משנחין
הו

ו כתבא דפרכסיס דשליחא ג

הוּו לאלהא כד יהיבין ברחמא קדם כלה עמא וארן
מוסף הוא כליום לאילין דחאין הוּו בערתא :

קפלאון ג

(דערוכתא דהבא)

א והוא דכד סלקין שמעון כאפא ויוחנן אכחדא
להיכלא בעדנא דצלוחא דתשע שעין : ב והא גברא
חד חגורא דמן כרס אמרה שקילין הוּו אנשא אילין
דמערתן הוּו מיתין וסימין לה כתרעא דהיכלא דמתקרא
שפירא דנהוא שאל זדקתא מן הנון דעאלין להיכלא :
ג הנא כד הוא לשמעון וליוחנן דעאלין להיכלא בעא
הוא מנהון דנתלון לה זדקתא : ד וחרו בה שמעון
ויוחנן ואמרו לה חור בן : ה הו דין חר בהון כד
סבר הוא למסב מנהון מדם : ו אמר לה שמעון דהבא
וסאמא לית לי אלא מדם דאית לי יהב אנא לך בשמה
דמרן ישוע משיחא נצריא קום הלך : ז ואחדה כאידת
דימינא ואקימה ובה בשעתא שרו רגלוהי ועקבוהי :
ח ושור קם והלך ועל עמהון להיכלא כד מהלך ומשור
ומשכה לאלהא : ט וחזאוהי כלה עמא כד מהלך
ומשכה לאלהא : י אשתורעו דהוּו הו חרורא דיתב
הוא כליום ושאל הוא זדקתא על תרעא דמתקרא שפירא
ואתטליו המהא ודומרא על מדם דהוּו :

(דיום תרין דחורא)

יא וכד אחיד הוא לשמעון וליוחנן רהש כלה עמא כד
תהיר לותהון לאסטוא דמתקרא דשלימון : יב וכד הוא
שמעון עמא ואמר להון גברא בני יסריל מנא מתדמרין
אנתון כהנא או בן מנא חירין אנתון איך הו דבחיילא
דילן או בשולטנן עבדן הדא דנהלך הנא : יג אלהא
הו דאברהם ודאיסחק ודיעקוב אלהא דאבהתן שבת
לכרה

ז בתבא דפרכסיס דשליחא ד

לכררה ישוע' הו דאנתון אשלמתון וכפרהון בה קדם
אפוהי דפילטוס כד הו זרק הוא דנשרוהי : יד אנתון
דין בקדישא וזדיקא כפרתון ושאלתון לכוז לגברא קטולא
דנתיבה לכוז : טו ולהו רישא דחיא קטלתון דלרה אקים
אלהא מן בית מיחא וחנן כלן סהרוהי : טז ובהימנותא
דשמה להנא רחון אנתון וידעין אנתון הו אשר ואסי
והימנותא דבה יהבת לה הדא חלימותא קדם כלכוז :
יז מרס השא אחי ידע אנא דכטועת ענדתון הדא איך
דעבדו רישכוז : יח ואלהא איך מדס דקדם אכרו
בפוס כלהון נביא דנחש משיחה מלי הכנא : יט הוכו
דכיל ואחפנו איכנא דנתעטון חטויכוז : כ ונאתון
לכוז זכנא דניחתא מן קדם פרצופה דמריא ונשרד
לכוז לאינא דמטיב הוא לכוז לישוע משיחא : כא דלה
ולא לשמיא דנקבלון עד מא למוליא דזכנא דכלהין
אילין דמלל' אלהא בפומא דנכיהי קדישא דמן עלם :
כב מושא גיר אמר דנביא נקום לכוז מריא מן אחיכוז
אכותי לה שמעו בכל מא דנמלל' עמכוז : כג ותהוא
כל נפשא דלא חשמעי לנביא הו תאבדי נפשא הי מן
עמרי : כד ונביא כלהון דמן שמואיל ואילין דמן
בתרה הו מללו ואכרוזו על יומתא הנון : כה אנתון
אנון כניהון דנביא ודיתקא אידא דסס אלהא לאבהתון
כד אמר לאכרהס דבדרעך נתברכזן כלהין שרבתא
דארעא : כו לכוז מן קדים אקים ושדר אלהא לכרה
כד מברך לכוז אן חתפנון ותחובון מן בישתכוז :

קפלאון ד

(כדוברנא דסהדא)

א וכד הלין מלא ממלליון הו לעמא קמו עליהון
כהנא וזרוקיא וארכונא דהוכלא : ב כד מתחמתין
הו עליהון דמלפין לעמא ומכרוזין במשיחא על קימחא
דטן

ח כתבא דפרכסיס דשליחא ד

דמן בית מיתא: ג וארמיו עליהון אידיא וגטרו אנן
ליומא אחרנא מטל דקרב הוא לה רמשא: ד וסניאא
דשמעו הון מלתא הימנו הון ואיתיהון הון כמיניא
איך חמשא אלפין גברין: ה וליומא אחרנא אתכנשו
ארכונא וקשישא וספרא: ו ואף הנן רב כהנא
וקיפא ויוחנן ואלכסנדרוס ואילין דאיתיהון הון מן שרבתא
דרכי כהנא: ז וכד אקימו אנון במצעתא משאלין
הון להון דכאינא חיל או באינא שם עכדתון הדא:
ח הירן שמעון כאפא אתמלי רוחא דקודשא ואמר
להון ארכומוהי דעמא וקשישא דבית יסריל שמעו:
ט אן חנן יומנא מתתדינינן מנכון על שפירתא דהות
לבר נשא כריהא דבמנא הנא אתאסי: י הדא תתידע
לכון ולבלה עמא דיסריל דבשמה דישוע משיחא נצריא
הו דאנתון זקפתוניהי הו דאקיס אלהא מן בית מיתא
בה בהו הא קאם הנא קרמיכון כד הליום: יא הנן
כאפא דאסליתון אנתון כניא והו הוא לריש קרנא:
יב ולית באנש אחרין פורקנא לא גיר אית שמא אחרנא
החית שמיא דאתיהב לכני נשא דבה ולא למחא:
יג וכד שמעו מלתה דשמעון ודיוחנן דעין בגלא
אמרוה אסתכלון דלא ידעין ספרא והדיוטא אנון ותהרו
בהון ואשתודעו אנון דעם ישוע מתהפכין הון: יד וחזין
הון דקאם הוא עמהון חגירא הו דאתאסי ולא משכחין
הון מרם למאמר לוקבלהון: טו הירן פקרו דנפקון
אנון מן כנשהון ואמרין הון חר-חר: טז מנא נעבס
להון לגברא הלין הא גיר אתא גליחא דהות כאידיהון
לכלהון עמוריה דאורשלים אתידעת ולא משכחינן דנכפור:
יז אלא דלא יתיראית נפוק טכא הנא נתלחם להון
דחוב לא נמללון בשמא הנא לאנש מן בני נשא:
יח וקרו אנון ופקרו אמון דלגמר לא נמללון ולא מלפון
בשם ישוע:

(דכרהא)

(דסהדא)

יש ענו שמעון כאפא ויוחנן ואמרו להון אן כאנא
 קדם אלהא דלכון נשמע יתיר מן אלהא דוגו : כ לא
 גיר משכחינן דמא דחזין ושמען דלא נמלליהי :
 כא ואחלחמו להון ושרו אנון לא גיר אשכהו להון
 עלתא דנסימון ברישהון מטל עמא כל נש גיר משכח
 הוא לאלהא על מדם דהוא : כב יתיר גיר מן בר
 ארבעין שנין איתוהי הוי גברא הו דהוח בה הדא
 אהא דאסיותא : כג וכר אשתרו אתו לוח אחיהון
 ואשתעיו להון כל מא דאמרו כהנא וקשישא :
 כד והנון כד שמעו אכחד ארימו קלהון לוח אלהא
 ואמרו מריא אנת הו אלהא דענדת שמיא וארעא
 ויטמא וכל דאיה בהון : כד ואנת הו דמללת ביד
 דוחא דקודשא כפוס רויר עבדך למנא דגשו עממא
 דאמוחא רני סרוקוחא : כו קמו מלכא דארעא
 ושליטנא ואתמלכו אכחדא על מריא ועל משיחא :
 כז אחכנשו גיר שריראית במדינתא דהא על קדישא
 ברך ישוע אינא דאנת משחת הרודס ופילטוס עם
 עממא וכנשא דיסריל : כח למענד כל מא דאידיך
 וצבינך קדם רשם דנהוא : כט ואף השא מריא חור
 וחזי ללוחמיהון והב לעבדיך דעין בגלא נהון מכרוין
 מלתך : ל כד אידיך מושט אנת לאסוחא ולגברוחא
 דנהון כשמה דברך קדישא ישוע : לא וכד בעו
 ואחכשפו אתחזיע אתרא דבה כנישין הו ואתמלין
 כלהון כרוחא דקודשא וממללין הו עין בגלא מלתא
 דאלהא :

(דיום תלתא לחורא)

לב אית הוא דין לכנשא דאנשא אילין דהימנו הו
 דהא נפש וחד רעין ולא אנש מנהון אמר על גכסא
 דקנא B

כתבא דפרכסיס דשליחא ה

דקנא הוא דדילה אנון אלא כל מרס דאית הוא להון
דגוא הווא : ל ג ובחילא רבא מסהדין הוון הנון שליחא
על קימטה דישוע משיחא ושיבוהא רבתא אית הות עם
כלהון : לר ואנש לית הוא להון דצריך אילין גיר
דקנין הוון קוריא וכתא מזכנין הוון ומיתין דמיא דמרס
דמודבן : לה וסימין הוון לות רגליהון דשליחא ומתיחב
הוא לאנש אנש איך מרס דסניק הווא : לו יוסף
דין הו דאתכני ברנבא מן שליחא דמתתרגס ברבא
דבויאא לויא מן אתרא דקופרוס : לו אית הוא לרה
קריחא וזכנה ואיתי דמית וסס קדם רגליהון דשליחא

קפלאון ה

(דענידא)

א ונברא חד דשמה הוא חנניא עם אנתתה דשמה
הוא שפירא זכנ הוא קריתרה : ב ושקל מן טימירה
וטשי כד רגישא הוה אנתתה ואתי מנה מן כספא וסס
קדם רגליהון דשליחא : ג ואמר לה שעמון חנניא
מנו דהכנא מלא סטנא בלבך דתדגל ברוחא דקודשא
ותששא מן כספא דדמיה דקריתרה : ד לא הוא דילך
הוה עד לא תודבן ומן דאזדבנת תוב אנת שלית הוית
על דמיה למנא סמת בלבך דתעבד צבותא הדא לרה
דגלת בכני אנשא אלא באלהרה : ה וכו דשמע חנניא
הלין מלא נפל ומיה והוה דחלתא רבתא בכלהון הלין
דשמעו : ו וקמו אילין דעלימין בהון וכנשוהי ואפקו
קברוהי : ז ומן בתר דהווי תלת שעין אף אנתתרה
עלת כד לא ידעא מנא הווא : ח אמר לה שמעון
אמר לי אן בהלין דמיא זכנתון קריתא הי דין אמרית
אין בהלין דמירא : ט אמר לה שמעון מטל דאשתויהון
למנסיו רוחה דמירא הא רגליהון דקברוהי דבעלכי
בתרעא והנון נפקונכי : י ובה בשעתא נפלת קדם
רגליהון

כתבא דפרכסיס דשליחא ה יא

רגליהון ומיתח יעלו עלימא הנון ואשכחיהו כד מיתח
וקפסו אוכלו קברוה על גנב בעלדי : יא והוה דחלחא
רבחא בכלה עדתא ובכלהון הנון דשמעו :

(דשליחא)

יב והוין הוי ביד שליחא אתוחא וגברותא סניאתא
בעמא וכלהון כנישין הוו אכחדא באסטוא דשלימון :
יג ומן אחרנא אנש לא ממרח הוא דנחקרב לוחהון
אלא מורב הוא להון עמא : יד ויתיר מתרוספין הוו
אילין דמהימנין הוו במריא כנשא דגברא ונשא :
טו איכנא דבשוקא מפקין הוו לכריהא כד רמין הוו
בערסתא דאמתי דנהוא אחא שמעון אפן שלנייה הנון
עליהון : טז אתין הוו דין סניאגא לוחהון מן מדינתא
אחרנותא דהדרי אורשלם כד מיתין הוו כריהא ואילין
דהוין הוי להון רוחא שנפתא ומתחלמין הוו כלהון :
יז ואחמלי הוה הסמא רב כהנא וכלהון דעמדי
דאיתיהון הוו מן יולפנא דזדוקיא : יח וארמיו אידיא
על שליחא ואחדו אסרו אנון בית אסירא : יט הידין
בלליא מלאכא דמריא פתח תרעא דבית אסירא ואפק
אנון ואמר להון : כ זלו קימו בהיכלא ומללו לעמא
בלהין מלא הלין דחיא : כא ונפקו עדן שפרא ועלו
להיכלא ומלפין הוו רב כהנא דין ואילין דעמה קרו
לחבריהון ולקשישא דיסריל ושדרו לכית אסירא דניתון
אנון לשליחא : כב וכד אזלו אילין דאשתדרו מנהון
לא אשכחו אנון בית אסירא והפכו אתו : כג ואמרין
אשכחן בית אסירא דאחיד זהיראירא ואף לנטורא
דקימין על תרעא ופתח ואנש לא אשכחן תמן : כד וכד
שמעו הלין מלא רבי כהנא וארכונא דהיכלא תוירין
הוו עליהון ומתחשבין הוו דמנא הי דרא : כה ואתא
אנש אודע אנון דהנון גברא דחכשתון בית אסירא הא
קימין בהיכלא ומלפין לעמא : כו הידין אזלו ארכונא
עם

בב כתבא דפרנסיס דשליחא ה

עם דחשדא דניתון אנון לא בקטירא חחלין הוו גיר
דלמא נרגום אנון עמא : כו וכד איתיו אנון אקימו
אנון קום כלה כנשא ואקף הוא רב כהנא למאמר
להון : כח לא הוא מפקר פקדן לכוו דלאנש לא
חלפון בשמא הנא אנתון דין הא מליחונה לאורשלם
מן יולפנכוו וצבין אנתון דחיתון עלין דמה דגברא הנא :

(דיום ארבעא דחורא)

כט ענא שמעון עם שליחא ואמר להון לאלהא ולא
למתספסו יתיר מן דלכני נשא : ל אלהא דאכהתן
אקים לישוע אינא דאנתון קטלתון כד תליתוניחי על
קיסא : לא לה להנא אקים אלהא רישא ומחינא
וארימה בימינדה איך דנתל תיכותא ושובקן חשהא
ליסריל : לב וחנן סהרא חנן דמלא הלין ורוחא דקודשא
הו דיהב אלהא לאילין דמהימנין ברה : לג וכד שמעו
הוון הלין מלא מתגוזלין הוון ברוגזא ומתחשבין הוון
למקטל אנון : לד וקם הוא חד מן פרישא דשמא
הוא גמליאיל מלף נמוסא ומיקר מן כלה עמא ופקס
דנפקון אנון לשליחא לכר עדנא זעורא : לה ואמר
להון גברא בני יסריל אודהרו בנפשכוו וחוו מנא ולא
לכוו למעבד על הלין אנשא : לו מן קום גיר הנא
זבנא קם הוא תודא ואמר על נפשה דמדס הו רב ואזלו
בתרה איך ארבע מאא גכרין והו אתקטל ואילין דאזלין
הוון בתרה אחברו והוון איך לא מדס : לו וקם
מן בתרה יהודא גליליא ביזתא דמהכתבין הוון אנשא
בכסף רישא ואסטי עמא סניאא בתרה והו מיה וכלהון
אילין דאזלין הוון בתרה אחברו : לח והשא אמר
אנא לכוו פרוקו לכוו מן הלין אנשא ושכווקו להון דאי
הו דמן בנינשא איתיה הדא מחשבתא והנא עבדא
משהדין ובטלין : לט ואן דין מן אלהא הו לא משיא
באידיכוו דחבטלוגיה דלמא תשהכוון לכוו דלוקבל
אלהא

כתבא דפרכסיים דשליחא ז

אלהא קימין אנתון נאטטפוסו לרה : מ וקרו אנון
לשליחא ונגרו אנון ופקרו אנון דלא נהוון ממללין בשמא
דישוע ושרו אנון : מא ונפקו מן קדמיהון כד חדין
דשוו הוו מטל שמא דנצטערוון : מב ולא שלין הוו
כליוס למלפו בהיכלא זכביתא ולמסכרו על מרן ישוע
מושיחא :

קפלאון ז

(דערוכתא דנחיתא ורקדישא גונאירא)

א וכהון ביומתא הגון כד סניו תלמידא רטנו הוו
יוניא תלמידא על עבריא דמתכסין הוו ארמלתהון
בחשמשותא דכליוס : ב וקרו תרעסר שליחא לכלה
כנשא דתלמידא ואמרו להון לא שפיר דנשכוק מלתא
דאלהא ונשמע פתורא : ג בצו הכיל אחי וגבו שבעא
גברין מנכון דאית עליהון סהדותא ומלין רווחה דמריא
וחכמתא ונקים אנון על הדא צבותא : ד וחנן נהוא
אמינין בצלותא זכתשמשותא דמלתא : ה ושפרת
הלא מלתא קדם כלה עמא וגבו לאסטאפנוס גברי
דמלא הוא הימנותא ורוחא דקודשא ולפיליפוס ולפרוכרוס
ולניקנור ולטימון ולפרמינא ולניקלאוס גיורא אנטיוכיא :
ו הלין קמו קדמיהון דשליחא וכד צליו סמו עליהון
אידא : ז ומלתא דאלהא רביא הות וסנא הוא מניכא
דתלמידא באורשלם שב ועמא סגיאא מן יהודיא
משתמע הוא להימנותא : ח אסטפנוס דין מלא
הוא טיכותא וחילא ועבר הוא אהותא ותדמרתא בעמא :
ט וקמו הוו אנשא מן כנושחא דמתקריא דליברטינו
קוריניא זאלכסנדריא ודמן קיליקיא ומן אסיא ודרשין
הוו עם אסטפנוס : י ולא משכחין הוו למקס לוקבל
חכמתא ורוחא דממללא הות ברה : יא הידין שדרו
לגברא ואלפו אנון דנאמרון דחנן שמעניהי דאמר מלא
דגודפא על מושא ועל אלהא : יב ושגשו לעמא
ולקשישא

B 3

יד כתבא דפרכסיס דשליחא ז

ולקשישא ולספרא ואתו וקמו עלוהי וחטפו איתוהי
למצעת כנשיא :

(דיום חמשא דהורא)

יג ואקימו סהדא דגלא דאמרין הנא גברא לא שלא
לממללו מלא לוקבל נמוסא ועל אתרא הנא קדישא :
יד חנן גיר שמעניה דאמר דישוע הנא נצריא הו
נשרוהי לאתרא הנא ונחלף עידא דאשלם לכון מושא :
טו וחרו בה כלהון הנון דיתכין הוו בכגושתא וחוו
פרצופה איך פרצופא דמלאכא :

קפלאון ז

א ושאלה רב כהנא דאן הו דהלין הכנא אנין : ב הו
דין אמר גברא אחין ואבהתן שמעו אלהא דתשכוחתא
אתחיו לאכון אברהם כד איתוהי הוא בית נהרין עד דלא
נאתא נעמר כחרן : ג ואמר הוא לה דפוק מן ארעך
ומן לות כני שוהמך ותא לארעא אידא דאחויך : ד והידין
נפק אברהם מן ארעא דכלדיא ואתא עמר כחרן ומן
המן כד מית אבוהי שניה אלהא לארעא הדא דברה
עמרין אנתון יומנא : ה ולא יהב לה ירתותא בה
אף לא דורכהא דרגלא ואשתורי הוא דנתליה לה איך
דלמאתה לה ולזרעה כד לית הוא לה ברא : ו ומלל
הוא עמה אלהא כד אמר לה דנהוא זרעך תותבא
בארעא נוכריתא ונשעבדוניהי ונכאשון לה ארבע מאא
שנין : ז ולעמא דנפלהון עבודתא אדוניוהי אנא אמר
אלהא ומן בתר הלין נפקון ונפלהון לי באתרא הנא :
ח ויהב ליה דיתקא דגזורתא והידין אולד לאיסחק
וגזרה ביומא תמיניא ואיסחק אולד ליעקוב ויעקוב אולד
לתרעסר אבהתן : ט והנון אבהתן שנו ביוסף וזבנוהי
למצרין ואלהא עמה הוא : י ופרקה הוא מן כלהון
אלוצוהי

כתבא דפרכסיס דשליחא ז טו

אלוצוהי ויהכ לה שיכותא וחכמתא קדם פרעון מלכא
דמצרין ואקימה רישא על מצרין ועל כלה ביתה :

(דקטלא דילודא)

יא והוא כפנא ואולצנא רבא בכלה מצרין וכארעא
דכנען ולית הוא להון למסבע לאבהתן : יב וכד שמע
יעקוב דאית עבורא במצרין שדר הוא לאכהתן לוקדם :
יג וכד אזלו דחרתין זכבין אודע יוסף נפשה לאחוהי
זאתידע לפרעון טוהמה דיוסף : יד ושרר הוא יוסף
זאיתיה לאבוהי יעקוב ולכלה טוהמה והיין הוי במנינא
שבעין וחמש נפשן : טו ונחת יעקוב למצרין ומירת
המן הו ואכהתן : טז ואשתני לשכים ואחסים הוא
בקרא דזבן הווא אברהם בכספא מן בני חמור :
יז וכד מטי הוא זבנא דמרם דאשתודי הוא כמומהא
אלהא לאברהם סגי הוא עמא ותקף במצרין : יח עד
מא דקם מלכא אחרנא על מצרין אינא דלא ידע
הוא לרה ליוסף : יט ואצטנע על טוהמן ואבאש
לאכהתן ופקד דנהוון משתדין ילודיהון דלא נחון :
כ בה בזבנא הו אתילד מושה ורחים הוא לאלהא
ואתרבי ירחא תלתא בית אבוהי : כא וכד אשתדי
מן עמה אשכחה ברת פרעון ורכיתה לרה לברא :
כב ואתרדי מושא בכלה חכמתא דמצריא ועתיר
הווא במלוהי אף בעבוהי : כג וכד הווא בר
ארבעין שנין סלק הוא על לכה דנסעור לאחוהי בני
יסריל : כד וחזא אחד מן בני שרכתה דמתדבר
בקטירא ותבעה ועבד לה דינא וקטלה למצריא הו דמסכל
הוא ברה : כה וסבר דמפחכלין אחוהי בני יסריל
דאלהא באידה יהב להון פורקנא ולא אסתכלו :
כו וליומא אחרנא אתחוי להון כד נציין הנון חד עם
חד ומפס הווא להון דגשתינון כד אמר גברא אחא
אנתון משל מנא מסכלין אנתון חד בחד : כז הו דין
דמסכל

דמסכל הוא בחברה דחקה מן לותרה ואמר לה מנו
 אקימך עלין רישא ודינא : כח דלמא למקטלן בעא
 אנת איך דקטלת אתמלי למצריא : כט וערק מושא
 במלתא הדא והוא תוחבא בארעא רטרין והווי לה תרין
 בנין :

(דצפרא דחד בשכא דאושענא)

ל וכד מלי לה תמן ארבעין שנין אתחזי לה במדברא
 דטור סיני מלאכיה דמריא בנורא דיקרא בסנייא :
 לא וכד חזא מושא אתדמר בחווא וכד אתקרב לה
 דנחזא אמר לה מריא בקלוא : לב אנט אנט אלהא
 דאבהיך אלהא דאברהם ודאיסחק ודיעקוב וכד רתיר
 הוא מושא לא ממרח הוא דנחור בחווא : לג ואמר
 לה מריא שרי מסניך מן רגליך ארעא גיה דקאם אנת כה
 קדישא הי : לד מחוזא חויה אולצנה דעמי דכמצרין
 והתחתה שמעת ונחתה דאפרוק אגון והשא תא אשדוך
 למצרין : לה להנא מושא דכפרו בה כד אמרין דמנו
 אקימך עלין רישא ודינא לה להנא אלהא רישא ופרוקא
 שדר להון להו באידי מלאכא הו דעתחזי לה בסנייא :
 לו הנו דאפק אגון כד עבד אתותא והדמרתא וגברותא
 בארעא דמצרין וכיטא דסוף וכמדברא שנין ארבעין :

(דשכתא דחורא)

לו הנו מושא הו דאמר לפני יסריל הנביא נקיים לכו
 מריא אלהא מן אחיכון אבותי לה תשמעון : לח הנו
 דהוא בכגושהא במדברא עם מלאכא הו דממלל הוא
 עמה ועם אבחתן בטורא דסיני והווי דקבל מלאכא
 חיהא דלן נתל : לש ולא צבו למתדניו לה אבהתן
 אלא שבקוחי ובלבותהון הפכו להון למצרין : מ כד
 אמרין לאהרון עבד לן אלהא דנאולון קרמין משל דהנא
 מושא דאפקן מן ארעא דמצרין לא ידעיגן מגא הויהי :
 מא ועבד

מא ועבד להון עגלא ביומחא הנון ודבחו דבוחא לפתכרא
 ומחבסמין הוו בעבד אידיהון: מכ והפך אלהא ואשלם
 אנון דנהוון פלחין לחילותא דשמיא איך דכתיב ככתבא
 דנביא למא ארבעין שנין במדברא נכסתא או דבהתא
 קרבחון לי בני ישראל: מג אלא שקלתון משכנדה
 דמלכוס וכוכבה דאלהא דרפן דמותא דעברתון דתהוון
 סגין להין אשניכון להל מן בכל:

(דילת אלהא ודמעמודיתא)

נד הא משכנא דסהרותא דאבהתן כמדברא איתוהי
 הוא איך מא דפקד הו דמלל עם מושא למעבדה בדמותא
 דחוריה: מה ולהלחנא משכנא אף מעלו אעלוהי
 אבהתן עם ישוע לארעא דיהב להון אלהא יורחנא מן
 צממא הנון דשרא מן קדמיהון נאטיבל עד מא ליומוהי
 דדויד: מו הו דאשכח רחמא קדמוהי דאלהא ושאל
 דנשכח משכנא לאלהא דיעקוב: מז שלימון דין כנא
 ביתא: מח ומרימא לא שרא בעבד אידיא איך דאמר
 נביא: מט דשמיא כורסי וארעא כובשא תחית תגלי
 אינו ביתא דתכנון לי אמר מריא או אינו אתרא דניחתי:
 נ לא הא אידא דילי עבדת הלין כלהין: נא או קשיי
 קדלא ודלא גזירין כלכהון וכמשמעתהון אנתון בכל
 זכן לוקבל רוחא דקודשא קימין אנתון איך אבהיכון
 אף אנתון: נב לאינא גיר מן נביא דלא רדפו וקטלו
 אבהיכון לאילין דקדמו כדקו על מאתיתה דזריקא הו
 דאנתון אשלמתון וקטלתוניהי: נג וקבלתון נמוסא ביד
 פוקדנא דמלאכא ולא נטרותניהי:

(דוכרנא דאסטפנוס)

נד וכד שמעו הלין אחמליו חמתא כנשהון ומחרקין
 הוו שניהון עלוהי: נה והו כד מלא הוא הימנותא
 ורוחא דקודשא חר בשמיא וחזא תשבוחתה דאלהא
 ולישוע

C

יה כתבא דפרכסיס דשליחא ה

ולישוע כד קאם מן ימינא דאלהא: נן ואמר הא
הוא אגא שמיא כד פתיחין ולברה דאנשא כד קאם מן
ימינא דאלהא: נן וקעו בקלא רמא וסברו אדניהון
וגזמו עלוהי כלהון: נח ואחדו אפקוהי לכר מן מדינתא
ורגמין הוו לה ואילין דסהדו עלוהי סמו נחתיהון לורה
רגלוהי דעלימא חד דמתקרא שאול: נט ורגמין הוו
לה לאסטפנוס כד מצלא ואמר מרן ישוע קבל רוחי:
ס וכד סב בורכא קעא בקלא רמא ואמר מרן ליה
תקים להון הדא חשיתא וכד הדא אמר שכב:

קפלאון ה

א שאול דין צבא הוא ומשוחף הוא בקטלה והוא
הוא כהו יומא רדופיא רבא לעדחא דבאורשלם ואתכדרו
כלהון בקוריא דיהוד ואף בית שמריא לכר מן שליחא
בלחוד: ב וקפסו קברוהי לאסטפנוס גברא מהימנא
ואתאבלו עלוהי רורבארה:

(דחד בשבא דתלתא דבתר קימתא)

ג שאול דין רדף הוא לעדחה דאלהא כד עאל הווא
לביתא ומגרגר לגברא ולנשא ומשלם הוא לבית אסירא:
ד והנן דאתכדרו מתכרכין הוו ומכרוין מלתא
דאלהא: ה פיליפוס דין נחת לה למדינתא דשמריא
ומכרו הוא על משיחא: ו וכד שמעין הוו מלתה
בני נשא דחמן ציתין הוו לה ומתשפיסין הוו לכל דאמר
הוא דחזין הוו אתותא דעבד הווא: ז סניאגא גר
דאחידן הוי להון רוחא טנפתא קעין הוו בקלא רמא
ונפקין הוי מנהון ואחרכא משריא ומחגררא אתאסיו:
ח והדותא רכתא הויא הות כהי מדינתא: ט אירא
הוא דין תמן גברא חד דשמה סימון דעמיר הוא לה
כה במדינתא זבנא סניאגא ובחרשוהי מטעא הוא לעמא
דשמריא

כתבא דפרכסיס דשליחא ח יט

דשמריא כד מורכ הוא נפשה ואמר דאנא אנא רבא :
י וצלין הוו לותה כלהן רורבא ודקדקא ואמרין הוו
הנו חילה רבא דאלהא : יא ומתשפיסין הוו לה מטל
דזכנא סגיאא בהרשוהי אחמה הוא אגון : יב כד דין
הימנו לפיליפוס דמסבר הוא מלכותא דאלהא בשמרה
דמרן ישוע משיחא עמדין הוו גברא ונשא : יג ואף
הו סימון הימן הוא ועמד ונקיף הוא לה לפיליפוס וכד
הוא הוא אתותא וחילא רורבא דהוין הוי באורה תמרה
הוא ומתדמר :

(דיום תרין דשכתא קדמיתא דצומא)

יד וכד שמעו שליחא דבאורשלם דקבל עמא דשמריא
מולתא דאלהא שדרו לותהון לשמעון כאפא וליוחנן :
טו ונחתו וצליו עליהון איך דנקבלון רוחא דקודשא :
טז לית הוא גיר על חד מנהון עד כיל בלחוד דין עמדין
הוו בשמרה דמרן ישוע : יז הידין סימין עליהון אידא
ומקבתלין הוו רוחא דקודשא : יח וכד הוא סימון
דבסיס אידא דשליחא מתיהבא רוחא דקודשא קרב להון
כספא : יט כד אמר הכו ואף לי שולטנא הנא דאינא
דאסיס עלוהי אידא נהוא מקבל רוחא דקודשא :
כ אמר לה שמעון כאפא כספך אמך נאזל לאבדנא
מטל דסברת דמוהכתה דאלהא בקיין עלמא מתקניא :
כא לית לך מנתא אף לא פסא בהימנותא הדא מטל
דלכך לא הוא תריין קדם אלהא : כב ברס טוב מן
בישותך הדא זכעי מן אלהא דלמא נשתבק לך נכלא
דלכך : כג ככנדא גיר מדירתא ובקשרא רעולא חוה
אנא דאיתך : כד ענא סימון ואמר בעו אנתון חלפי
מן אלהא דלא נאתא עלי מדכ מן הלין דאמרתון :
כה שמעון דין ויוחנן כד סהדו אגון ואלפו מלחא
דאלהא הפכו להון לאורשלם ובקוריא סגיאתא דשמריא
סברו :

(דבורך)

2. C

(דבורך מ'א ודעמודי'הא)

כו ומלל מלאכא דמריא עם פיליפוס ואמר לה קום
 זל לתימנא באורחא מדבריתא דנחחא מן אורשלם
 לגזא : כז וקס אזל וארעה מהימנא חד דאתא הוא
 מן כוש שליטא דקנדק מלכתא דכושיא והו שליט הוא
 על כלה גזה ואתא הוא דנסגוד באורשלם : כט וכד
 הפך דאזל ייב הוא על מרכבתא וקרא הוא באשעיא
 נביא : לו כט ואמרת רוחא דקודשא לפיליפוס אתקרב
 וקף מרכבתא : ל' וכד אתקרב שמע דקרא באשעיא
 נביא ואמר לה דאן מסתכל אתה מנא קרא אנת :
 לא והו אמר איכנא משכח אנא דאסתכל אלא אן אנש
 מרתני'וכע'א מנה מן פיליפוס דנסק וניתב עמיה :
 לב פטוקא דין דכתבא דקרא הוא בה איתוהי הנא
 איך אמרא לנכסתא אתדבר ואיך נקיא קדם גזוזא שתויק
 הוא והכנא לא פתח פומיה : לג בטוככא מן חבושיא
 ומן דינא אתדבר ודרה מנו נשעא דמשתקלין חיוהי
 מן ארע'א : לד ואמר הו מהימנא לפיליפוס בע'א
 אנא מנך על מנו אמרה הדא נביא על נפשה או על
 אנש אחרין : לה הירין פיליפוס פתח פומיה ושרי
 פונה מן הנא כחנא מסכר לה על מרן ישוע : לו וכד
 אנון אזלין באורחא משיו הוו לדוכתא חדא דאית בה
 מ'א ואמר מהימנא הו הא מ'א מנא הי כליתא דאעמד :
 לז ואמר פיליפוס אן מהימן אנת מן כלה לבא שלית וענא
 ואמר אנא מהימן אנא דישוע משיחא ברה דאלהא הו :
 לח ופקד הוא דתקום מרכבתא ונחתו תריהון למ'א
 ואעמרה פיליפוס למהימנא הו : לט וכד סלקו מן מ'א
 דוחה דמריא חטפת לפיליפוס ותוב לא חזיהי מהימנא
 הו אלא אזל הוא באורחה כד חד'א : מ פיליפוס
 דין אשתכח באזושוס ומן חמן מתסרך הו'א ומסכר
 במדינתא כלהין עד מא דאתא לקסרי'א :

קפלאון

קפלאון ט

(דחד כשבא דמעלי צומא ודמעפודיחא)

א שאול דין עדכיל מלא הוא לוחמא וחמתא דקטלא
 על תלמידוהי דמרן : ב ושאל לה אגרתא מן רב
 כהנא דנתל לה לדרמסוק לכנושתא דאן. הו דנשכח דרדין
 בהוא אורחא גברא או נשא גאסור ניהא אמנן לאורשלים :
 ג וכד אזל הוא ושרי מטטא לדרמסוק מן תחירת
 שליא אזלג הוא עלוהי נוהרא מן שמיא : ד ונפל על
 ארעא ושמע קלא דאמר הוא לה שאול שאול מנא רדף
 אנת לי קשא הו לך למכעטו לעוקסא : ה ענא הו
 ואמר מן אנרת מרי ומרן אמר אנא ישוע נצריא הו
 דאנת רדף אנרת : ו אלא קום עול למדינתא ותמן
 נתמלל עמך על מא דולא הוא לך למעבד : ז ונכרא
 דאזלין הוו עמה באורחא קימין הוו כד תמיהין מטל
 דקלא בלחור שמעין הוו אנש דין לא מתחזא הוא להון :
 ח וקם שאול מן ארעא ולא מתחזא הוא לה מוס כד
 עינוהי פתיחן הוי וכד אחידין באידוהי אעלוהי לדרמסוק :
 ט ולא מתחזא הוא לה תלתא יומין ולא אכל ולא
 אשתי : י אית הוא דין ברה כדרמסוק תלמידא חד
 דשמה הוא הנניא ומריא אמר לה בחזוא חנניא ואמר
 הא אנא מרי : יא ומרן אמר לה קום זל לשוקא
 דמתקרא תריצא ובעי כבישא דיהודא לשאול דאיתוהי
 מן טרסוס מדינתא : יב הא גיר כד הו מצלא הוא
 בחזוא לגברא דשמה חנניא דעל וסס עלוהי אידא אך
 דנפתחן עינוהי : יג ואמר חנניא מרי שמעת מן סגיאא
 על גברא הנא דכמא בישתא אסכל לקדישין באורשלים :
 יד והא אף הרכא אית לה שולטנא מן רבי כהנא
 דנאסור לכלהון אילין דקרין שמך : טו אמר לה מריא
 קום זל מטל דמאנא הו לי גביא דנשקול שמי בעממא
 ובמלכא

וכמלכא וביה בני יטריל: טז אנא גיר אחויהו כמא
 עתיד למחש מטל שמי: יז הידין חנניא אול לכיתא
 לותה וסס עלוהי אירא ואמר לה שאול אחי מרן ישוע
 שורני הו דאתהו לך באורחא כד אתא אגרת איך
 דנתפתחן עיניך ותתמלא רוחא דקודשא: יח ובר
 שעתה נפל מן עינוהי מדס דדמא לקלפא ואתפתחי
 עינוהי וקס עמד: יט וקבל סיברתא ואתחיל והווא
 יומתא לות תלמידי הנון דאית הו בדרמסוק: כ ובר
 שעתה מכרז הוא בכנושתא דיהודיא על ישוע דהווי
 ברא דאלהא: כא ותמיהין הו כלהון אילין דשמעין
 הו לה ואמרין הו לא הוא הנו הו דררף הוא לכלהון
 אילין דקרין הו לשמא הנא באורשלים והא אף להרכא
 עליה אלהדא משדר הוא איך דנאסור נוכל אנון לרבי
 כהנא:

(דחד בשבא דתרין דצומא)

כב שאול דין יתיר מתחיל הוא ומזיע הוא להון ליהודיא
 הנון דעמרין הו בדרמסוק כד מחוא הוא דהנא הנ
 משיחא: כג וכד סגיו לה תמן יומתא עברו עלוהי
 נכלא יהודיא דנקטלוניהי: כד אתברק לה דין לשאול
 אפרסנא דבעין הו למעבר לרה ונשרין הו תרעא
 דמדינתא איממא וליליא דנקטלוניהי: כה הידין
 סמוהי תלמידא באספרודא ושבוהי מן שורא כלליא:
 כו ואזל לה לאורשלים וצבא הוא למתנקפו לתלמידא
 וכלהון דתלין הו מנה ולא מהימנין הו דתלמידא הו:
 כז ברנבא דין אחדה ואיתיה לות שליחא ואשתעי להון
 איכנא באורחא חוא למריא ודאיכנא מלל עמה ואיכנא
 בדרמסוק עין בגלא מלל בשמה דישוע: כח ועאל
 הוא עמהון ונפק באורשלים: כט וממלל הוא בשמה
 דישוע עין בגלא ודרש הוא עם יהודיא אילין דידיעין הו
 יוגאית הנון דין צכין הו למקטלה: ל וכד ידעו אחא
 אחויהי

כתבא דפרכסיס דשליחא ט כנ

אחיזיהי כלליא לקסריא ומן תמן שדרוהי לטרסוס
לא ברם דין עדתא דבכלה יהוד ובגלילא ושמרין אית
הוא בה שלמא כד מתכניא הות ורדיא בדחלת אלהא
ובכויאא דרוחא דקודשא סגיא הורז : לכ והוא דכד
מתכרך הוא שמעון במדינתא נחת אף לות קדישא
דעמרין בלוד מדינתא : לג ואשכח גברא חד דשמה
אגיס דרמא הוא בערסא ומשרי שנין חמנא : לד ואמר
לה שמעון אגיא מאסא לך ישוע משיחא קום ושווא
ערסך וכר שעתה קם : לה וחזאוהי כלהון דעמרין
בלוד ובסארונא ואתפניו לות אלהא :

(דענדא)

לו אית הוא דין חלמידתא חדא ביופא מדינתא דשמה
שביתא הדא עתירא הות בעבדא טבא ובזדקתא דעבדא
הורז : לו אתכרהת דין בהון בהנון יומתא ומיתר
ואסחיוה וסמוה בעליתא : לח ושמעו הוו תלמידא
דשמעון בלוד הו מדינתא הי דאיתידה על גנב יופא
ושדרו הוו לותה גברא תרין דנבעון פנה דלא תאמן
לה דנאתא צאידיהון : לט וקם שמעון ואזל עמהון וכד
אתא אסקוהי לעליתא וכנשי קמי להין חדרוהי כלהין
ארמלתא כד בכין ומחויין הוי לה כותבינתא ומרשוטא
הלין דיהבא הות להין שביתא כד חייא : מ שמעון
דין אפק לכלהון אנשא לכר וקעד על ברוכוהי וצלי
ואתפני לות שלדא ואמר שביתא קומי הי דין פתחר
עיניה וכד חזתה לשמעון יתבר : מא ואושט לרה
אינה ואקיטה וקרא לקדישא ולארמלתא ויהבה להון
כד חייא : מב ואתידעת הדא בכלה מדינתא וסגיאא
היטנו במרין : מג הוא דין בה ביופא יומתא לא ועורין
כד שרא הוא בבית שמעון בורסיא :

קפלאון

קפלאון

(דחד כשבא דתלתא דצומא)

א בקסריא דין אית הוא נברא חד קנטרונא דשמה
הווי קורניליוס מן ספירא הי דמתקריא ישליקא :
ב ונדיק הוא ודחל הוא מן אלהא הו וביתה כלה עבר
הווי זדקתא סגיאתא בעמא ובכלל זבן בעא הוא מן
אלהא : ג הנא תוא מלאכא דאלהא בחווא גליאית
לאפי השעו שעין באיממא דעל לוחה ואמר לה קורניליא :
ד והו הרבה ודחל ואמר מנא מרי ואמר לה מלאכא
צלותך וזדקתך סלקי לדוכרנא קרם אלהא : ה והשא
שדר נברא ליופא מדינתא ואיתא לשמעון דמתקריא
כאפא : ו הא שרא כביתה דשמעון בורסיא דאיתוהי
על ידימא : ז וכד אזל לה מלאכא דמלל עמה קרוא
תרין מן בני ביתה ופלחא חד דדחל לאלהא אינא דמהדנא
הוא לרה : ח ואשחעי להון כל מרם דחוא ושדר
אנון ליופא :

(דשליחא וערונתא דדהבא)

ט וליומא אחרנא כד הגון רדין באורחא וקריבין
למדינתא סלק שמעון לאגריא דנצלא בשת שעין :
י וכפן וצבא הוא דנלעס וכד הגון מתקנין לה נפל
עלוהי תמהא : יא וחוא שמוא כד פתיחין ומאנא
חד כד אסיר בארבע קרנן ודמא הוא לכתנא רבא ושאב
הוא מן שמוא על ארעא : יב ואית הוא בה כלהין
חיותא דארבעה רגלא ורחשא דארעא ופרחתא דשמיא :
יג וקלא אתא לה דאמר שמעון קום כוס ואכול :
יד ושמעון אמר חס מרי דממתום לא אכלת כל דמסיב
ושמא : טו והוב דתרתין זבנין קלא הוא לוחה אילין
דאלהא דכי אגת לא תסיבן : טז הרא דין הות תלרת
זבנין

כתבא דפרכסיס דשליחא כה

זכנין ואחעלי לה מאנא לשמיא : יו וכד מתדמר
שמעון בנפשה דמנו חזוא דחזיא מטיו גברא הנון
דתשתדרו הו מן קורניליוס ושאלו על ביתא דשרא כה
שמאון : יח ואתו וקמו על תרעא דדרתא וקריין הו
חמון ומשאלין דאן שמעון דמתקרא כאפא הרכא שרא :
יש וכד שמעון רנא הוא בחזא אמר לה רוחא הא
גברא תלתא בעין לך : כ קום חות וול עמהון כד לא
מתפלג רעיך מטל דאנא הו שדרת אנון : כא הידין
פחה שמעון לוח גברא הנון ואמר להון אנא הו דבעין
אנתון אידא הי עלתא דמשלתה אתיתון : כב אמריין
כה גברא חד דשמה קורניליוס קנטרונא דדחל מן אלהא
ומסחד עלוהי כלה עמא דיהודיא אתאמר לה בחזויה
מן מלאכא קרישא דנשדר נעלך לביתה ונשמע מלתך
מנך : כג ואעל אנון שמעון וקבל אנון כד דשרא הוא
וקם לבתרה דיומא ונפק ואל עמהון ואל עמהון אנש
אנש מן אחא דיופא : כד וליומא אחרנא עלו לקסריא
קורניליוס דין מקיא הוא להון כד מכנשין לה כלהון בני
טוהמה ואף רחמא וחביבא דאית הו לה :

(דיוס תלתא קדמיא דצומא)

כה וכד עאל שמעון ארעה קורניליוס ונפל סגד לרלוהי :
כו ושמעון אקימה ואמר לה קום לך ואף אנא בר נשא
אנא : כז וכד מטלל עמה על ואשכח סגיאא דאתו
הו לחמון : כח ואמר להון אנתון ידעין אנתון דללא
מפס לגברא יהודיא דנקף לאנשא נוכריא דלא הוא בר
שרבתה ולי אלהא חויני דלא אמר על אנש דטמא או
מסיב : כט מטל הנא עתידאית אתית כד שדרתון
בתרי ברם משאל אנא לכון מטל מנא שדרתון כתרי :
ל ואמר לרה קורניליוס ארבעא יומין אית עד מנא
להשא הא מן דצאם אנא וכתשע שעין כד מצלא אנא
בביתי קם גברא חד קדמי כד לביש חורא : לא ואמר

D

לי

לי קורנליאז אשתמעט צלותך ולודקתך דוכרנא הוא קדם
אלהא : לב ברם שדר ליופא מדינתא ואיתא לשמעון
דמתקרא כאפא הא שרא בביתה דשמעון בורסיא דעל
יד ימא והו נאתא נמלל עמך : לג ובר שעתה שדרת
לותך ואנת שפיר עבדת דאתית והא חנן כלן קדמיך
וצבינן דנשמע כל מא דאתפקד לך מן לוח אלהא :

(דארבעא קדמיא דצומא)

לר פתח דין שמעון פומה ואמר כשררא אורכת דאלהא
לא הוא נסב באפא : לה אלא בכלהון עממא אינא
דחל מנה ופלח כאנותא טקבל הו לוחה : לו מלחא
גיר דשדר לכני יסריל וסבר אנון שלמא ושינא ביד ישוע
משיחא הנו מריא דכל : לז ואף אנתון ידעין אנתון
במלחא הוות בכלה יהוד מן גלילא בחר מעמודיחא
דאכרו יוחנן : לח על ישוע דמן בצרת דאלהא משחה
ברוחא דקודשא ובחיליא והווי דמתכרך הוא ומאסא
להנן דאתנכו מן בישא מטל דאלהא הוא עמרה :
לש וחנן סהדוהי על כל מא דעבר בכלה ארעא דיהוד
נדאורשלם לה להנא תלאוהי יהודיא על קיסא וקשלוהי :
מ ולה אקים אלהא לתלחא יומין ויהבה דנתחזא עין
בגליא : מא לא רין לכלה עמא אלא לן אילין דמן
אלהא אתגבין דנהוא לה סחדא דאכלן עמה ואשתון מן
בחר קימתה דמן בית מיהא : מב ופקדן דנכרו
ונסהד לעמא דהנא הו דאחפרש מן אלהא דינא דחיא
ודמיהא : מג ועלוהי אסהדו כלהון נביא דכל מן
דמהימן בשמה נקבל שובקן חשהא : מד וכד הו
שמעון ממלל הוא הלין מלא אוגנת רוחא דקודשא על
כלהון דשמעין הוו מלחא : מה ותמהו ותהרו אחא
גזירא הגון דאחו עמה דאף על עממא מוהבתא דרוחא
דקודשא אשתפער : מו שמעין הוו להון גיר כד
ממללין בלשן לשן ומורבין הוו לאלהא : מז ואמר
הוא

כתבא דפרכסיס דשליחא יא כז

הוא שמעון דלמא מיא משכח אנש כלא דלא נעמדן
הנון דהא קבלו רוחא דקודשא אכמא דחנו : מח הידין
פקד להון דנעמדון בשמרה דמון ישוע משיחא וכעו
מנה איך דנקוא לותהון יומתא :

קפלאון יא

א ואשתמעת הות לשליחא ולאחא דביהוד דאף
עממא קבלו מלתא דאלהא :

(דיום חמשא קדמיא דצומא)

ב וכד סלק שמעון לאורשלם דינין הוו עמה הנון דמן
גזורתא : ג כד אמרין דלות אנשא עורלא על ולעס
עמהון : ד ואקף הוה שמעון בחר בחר למאמר
להון : ה דכר מצלא הוית כיופא חוית בחזוא דנחת
הוא מאנא חד אינא דמא הוא לכתנא ואסיר הוה
בארבע קרנתה ושאב הוא מן שמיא ואתא עד מא
לותי : ו וחרת בה וחזא הוית דאית בה חיותא דארבעת
רגליהן ורחשא דארעא ואף פרחתא דשמיא :
ז ושמעת הוית קלא דאמר הוא לי שמעון קום כוס
ואכול : ח ואמרת חס מרי דטמתוס לא על לפומי
דטמא ודמסיב : ט ותוב קלא אמר לי מן שמיא
דמדס דאלהא דכי אנת לא תסיב : י הדא הות תלת
זבנין ואסתלק לה כל מדס לשמיא : יא ובה כשתא
תלתא גברין דאשתדרו לותי מן קורניליוס מן קסריא
אתו וקמו על תרעא דדרתא דשרא הוית בה : יב ואמר
לי רוחא דול עמהון דלא פולגא ואתו עמי ואף הלין
שתא אחין ועלן לכיתה דגברא : יג ואשתעי לן איכנא
חזא בביתיה מלאכא דקם ואמר לה דשרר ליופא
מדינתא ואיתא לשמעון דמתקרא כאפא : יד והו
במלל עטך מלא דבהין תחא אנת ומלח ביתך : טו וכד
אקפת

2 D

אקפת הויה תמן לממללו אגרת רוחא דקודשא עליהון
 איך מא דעלין מן קדים : טז ואתדכרת מלתא דמרן
 דאמר הוא דיוחנן אעמר כמיא אנתון דין העמדון ברוחא
 דקודשא : יז אן הכיל אלהא שויאית יהבתי
 מוהבתי לעממא אילין דהימנו במרן ישוע משיחא
 איך לן אנא מן הויה דאספק דאכלא לאלהא : יח וכד
 הלין מלא שמעו שליו להון ושבחו לאלהא ואמרין הוון
 דכבר אף לעממא אלהא יהב תיבותא לחיא :

(וערובתא קדמיתא דצומא)

יש הנוון דין דאתכרו הוון מן אולצנא דהוא על אסטפנוס
 מטיז הוון עד מא לפוניקי אף לאתרא כופרוס ולאנטיוכיא
 כד עס אנש לא ממללין הוון מלתא אלא בלהוד עם
 יהודיא : כ אית הוון דין אנשא מנהון מן כופרוס
 ומן קורינא הלין עלו הוון לאנטיוכי וממללין הוון עם
 יוניא ומסברין הוון על מרן ישוע : כא ואית הורת
 עמהון אידה דמריא וסגיאא הימנו ואתפניו לות מריא :
 כב ואשתמעתי הי דהא לאדניהון דבני עדתא דבאורשלם
 ושדרו לכרנבא לאנטיוכי : כג וכד אתא לתמן וחזא
 שיכותא דאלהא הדי ובעא הווא מנהון דככלה לבהון
 נהון נקיפין למרן : כד משל דגברא הוא טבא
 ומשמלי הוא ברוחא דקודשא וכהימנותא ואתתוסף הוא
 עמא סגיאא למרן : כה והוון נפק הוא לטרסוס למבעא
 לשאור : כו וכד אשכחה איתיה עמה לאנטיוכיא
 ושנתא כלה אכתרא כנישין הוון בעדתא ואלפו עמא
 סגיאא מן הידין קומיה אתקריו באנטיוכי תלמידא
 כרסטינא : כז וביומתא הנוון אתו מן אורשלם לתמן
 נביא : כח וקס הוא הד מנהון דשמה הוא אגבוס
 ואודע אנון ברוחא דכפנא רבא הוא בבלה ארעא והוא
 כפנא הגא כיומי קלודיוס קסה : כט ברם דין תלמידא
 אכפא דאית הוא לאנש אנש מנהון פרשו דבשדרון
 לתשמשתא

כתבא דפרנסיס דשליחא יב כט

לחשמשתא דאחא אילין דעמרין כיהוד : ל ושררו
ביר ברנבא ושאוול לקשישא דתמן :

קפלאון יב

(דשבתא קדמיחא דצומתא)

א כהו דין זכנא ארמי הוא אידיא על אנשין דבעוהא
איך דנבאש להון הרודס מלכא הו דמתכנא אגריפוס :
ב וקטל כסיפא ליעקוב אחוהי דיוחנן : ג וכד חוזה
דשפרת חדא ליהודיא אוסף הוא למאחד אף לשמעון
באפא ואיתיהון הוו יומתא דפטירא : ד ואחדה וארמיה
בית אסירא ואשלם לה שתעטר אסטרוטיוטין דנשרונה
דמן כתר פצחא נשלמיוהי לעמא דיהודיא : ה וכד
הו שמעון מתנשר הוא בית אסירא צלותא אמינתא
פתקרבא הות מן עדתא חלפוהי לאלהא : ו ובה כהו
לליא ולצפרא עתיד הוא דנשלמיוהי כד דמיך הוה
שמעון בית תרין אסטרוטיוטין ואסיר הוא כתרין ששין
ואחרנא נטרין הוו תרעא דבית אסירא : ז מלאכא
דמריא קס לעל מנה ומוהרא אזוג ככלה ביתא ודקררה
בנכרה אקיסמה ואמר לה קום עגל ונפלי ששלחא פן
אידוהי : ח ואמר לה מלאכא אסור הציך וסאן טלריך
ועבד הכנא ותוב אמר לה אהעטף תכסיתך ותא כתר :
ט ונפק ואול הוא כתר כד לא ידע הוא דשרירא הות
הי דהווא הות ביר מלאכא סבר הוא גיר דהווא הוה
הוא : י וכד עברת מטרתא קדמיחא ודתרתין אתו עד
מא לתרעא דפרולא ואחפתח להון מן צכות נפשה וכד
נפקו ועברו שוקא חד פרק מן לותה מלאכא : יא הידון
אשתודע שמעון ואמר השא ידעת בקושתא דמריא שור
מלאכא ופלטני מן אידרה דהרודס מלכא ומן מרכ
דמתחשבין הוו עלי יהודיא : יב וכד אסתכל אתא
לה לביתא דמרים אמה דיוחנן הו דאתכני מרכוס מטל
דאחא

ל כתבא דפרכסיס דשליחא יב

דאחא סגיאא תמן בנישין הון ומצלין : יג ונקש
 בתרעא דדרתא ונפקת דתעניוהי שליחא דשמה רודא :
 יד ואשתודעת קלה דשמעון ובחדותה לא פתחת לה
 חרעא אלא הפכת ברהטא ואמרא להון שמעון הא קאם
 על חרעא דדרתא : טו אמרין לה טוע זעתי לכג ותי
 סתחריא הות דהרא הכנא הי אמרין לה ככר מלאכה הו :
 טז ושמעון נקש הוא בתרעא ונפקו חזאוהי ותמהו
 להון : יז ומניף הוא להון אידה איך דנשתקון להון
 ועל ואשתעי להון איכנא מריא אפקה מן בית אסירא
 ואמר להון אשתעו הלין ליעקוב ולאחין זנפק אזל לה
 לאתר אחרין : יח וכד הוא צפרא הוא הוא רובא
 סגיאא בית אסטריוטא על שמעון דמנא הוא לרה :
 יט הרווס דין פד בעיה ולא אשכחה דן אמון לנטורא
 ופקד דנמותון ונפק לה מן יהוד ואיתייה הוא בקסריא :
 כ ומטל דרגיז הוא על צוריא ועל צידניא אחכנשו
 ואתו לותה אכחדא ואפיסו לבלסטוס קיטונקנה דמלכא
 ושאלו מנה דנהוא להון שינא משל דפורנסא דאחרהון
 מן מלכותה הוא דהרווס : כא ביומא דין ידעא לבש
 הוא הרווס לבושא דמלכותא ויחב על כים וממלל
 הוא עם בנשא : כב עמא דין כלה קעא הוא ואמר
 הלין בנרז קלא דאלהא אנין ולא הוי דבני נשא :
 כג וחלף דליה יחב תשכוחא לאלהא בה בשעתא
 מחיה מלאכה דמריא ורפת בתולעא ומית : כד וסברתא
 דאלהא מתכרוז הות זרביא :

(דהו בשנא דארבעא דצומיא)

כה ברנבא דין ושאלו פנו מן אורשלם לאנטיוכי
 מן נתר דשלמו תשמשהון ורפרו עמהון ליוחן הו
 צאחכני מרקוס :

קפלאון

קפלאון יג

א אית הוא דין בערתא דאנשיוכיא נביא ומלפנא
 ברנבא ושמעון דמתקרא ניגר ולקיוס דמן קורינא
 מדינתא ופנאיל בר מרבינוהי דהרודס שטררכא
 ושאל: ב וכד הנון צימין הוו ומתכשפין לאלהא
 אמרת להון רוחא דקודשא פרושו לי לשאל ולברנבא
 לעבדא אינא דאנא קרית אמון: ג ובתר דצמו וצליו
 סמו עליהון אידא ושדרו אמון: ד והנון כד אשתלחו
 מן רוחא דקודשא נחתו להון לסלוקיא ומן המן רדו
 בימא עד מא לכופרוס: ה וכד עלו לסלמנא מדינתא
 מסברין הוו מלתה דמרן בכנושתא דיהודיא ויוחנן
 משמש הוא להון: ו וכד אתכרבות לכלה גורחא
 עד מא לפפוס מדינתא שכחו גברא חד חרשא יהודיא
 דאיתוהי הוא נביא דגלא דשמה הוא בר שומא: ז
 הנא דביק הוא לגברא חכימא דאיתוהי הוא
 אנתופטוס ומתקרא הוא סרגיאוס פולוס וקרא הוא
 אנתופטוס לשאל ולברנבא ובעא הוא דנשמע מנהון
 מלתא דאלהא: ח קאם הוא דין לוקבל הון הו הנא
 חרשא ברשומא דמתהרגם שמה אלומוס מטל דצבא
 הוא דנעקמיוהי לאנתופטוס מן הימנותא: ט שאול
 דין הו דאתקרי פולוס אתמלי הוא כרוחא דקורשא וחר
 ברה: י ואמר או דמלא כל נכלין וכלהין בישתא
 ברה דאכל קרצא ובעל דככא דפלה כאנותא לא שלא
 אנת למעקמו אורחתה הריצתא דמריא: יא והשא
 אידה דמריא עליך ותהוא סמא ולא תהוא שמשא עד
 מא לזכנא ובה בשעתא נפל עלוהי עמטנא וחשוכא
 ומתכרך הוא ובעא דמנו נאחור באידה: יב וכד
 הוא אנתופטוס מרס דהוא אחדמר והימן ביולפנא
 דמריא:

(יום)

(יום תרין דחשא)

יג פולוס דין וכרנברא רדו בימא מן פפוס מדינתא
 ואתו להוין לפרגי מדינתא דפמפוליא ופרש מנהון יוחנן
 ואזל לה לאורשלם : יד הגון דין נפקו מן פרגי ואתו
 לאנטיוכיא מדינתא דפיסידיא ועלו לכנושתא ויתבו
 ביומא דשבתא : טו וכתר דאתקרי נמוסא ונביא
 שלחו להון קשישא דכנושתא ואמרו גברא אחין אן הו
 דאית לכון מלתא דבויאא מללו עט עמא : טז וקס
 פולוס ואניף אידה ואמר גברא בני יסריל ואילון
 דדחלין מן אלהא שמעו : יז אלהא רעמא הנא גכא
 לאכהתן ואריס ואורב אנון כד הוו תותבא בארשא
 דמצרין וברעא רמא אפק אנון מנה : יח ותרמי
 אנון כמדברא ארבעין שנין : יט והגס שבנא עממין
 בארשא דכנען ויהב להון ארעהון יורתנא : כ וארבע
 מאא וחמשין שנין יהב להון דינא עד מא לממואיל
 נביא : כא והידין שאלו להון מלכא ויהב להון
 אלהא לשאול בר קיש גברא מן שרבתא דכנימין שנין
 ארבעין : כב ונסבה ואקים להון לדויד מלכא ואסחד
 עלוהי ואמר דאשפחת לדויד ברה דאישי גברא איך לבי
 הו נעבר כלהון צנייני : כג מן זרעה דהנא אקים
 אלהא ליסריל איך מא דשתודי לישוע פרוקא :
 כד ושדר ליוחנן דנכרו קדם מאתיתה מעמודיתא
 לתיבותא לכלה עמא דיסריל : כה ובר משלם הוא
 יוחנן תשמשתה אמר הוא מנו סברין אנתון דאיתי לא
 הוית אנא אלא הא אתא בתרי הו ולא שוא אנא דאשרא
 ערקא דמסנוהי :

(דחד בשבא רבא דקימתא)

כו גברא אחין בני שרבתה דאברהם ואילין דדחלין
 עמכון לאלהא לכון הו אשתדרת מלתא דחיא : כז הלין
 גיר

כתבא דפרכסיס דשליחא יג לג

גיר עמורא דאורשלם ורישניהון לא ארנשו כה אף לא
בכתבא דנביא דמתקרין בכל שבא אלא דנוהי ושלמו
כלהין דכתיבן: כח וכר לא אשכחו עלתא דמותא מדם
שאלו מן פילאטוס דנקטלוניהי: כט וכר שלמו כל
מדם דכתיב עלוהי אחתוהי מן צליבא וסמיהו בירא
קבורא: ל אלהא דין אקימה מן בית מיתא:
לא ואתהוי יומתא סגיאא לאילין דסלקו עמיה מן
גלילא לאורשלם והנון אנון השא סהדוהי לות עמא:
לב ואף חנן הא פוסכרינן לכוון דשוודיא הו דהוא לות
אכהתון הא שמליה אלהא לן לבניהון דאקים לישוע:
לג איך דכתיב במזמורא דהרין דכרי אנת אנא יומנא
ילדתך: לד והכנא אקימא אלהא מן בית מיתא דתוב
לא נהפוך נחזא חבלא איך דאמר דאתל לכוון טיבותה
דדויד טהימנתא: לה ותוב אמר כדוכתא אחרתא
דלא יהבת לחסיך דנחזא חבלא: לו דויד גיר בשרבתה
שמש צבינח דאלהא ושכב ואתתוסף על אבהוהי וחזא
חבלא: לז הנא דין דאקים אלהא לא חזא חבלא:
לח דעו הכיל אחין דבה בהנא מתכרו לכוון שובקן
חטהא ומן כל דלא אשתכחתון בנמוסא דמושא דתזודקון:
לט בהנא כל דטהימן מזודק: מ אזותרו הכיל
דלמא נאתא עליכון מדם דכתיב בנביא: מא רחוו
מבסרנא ותתמהון ותחחבלון דעכרא עבר אנא ביומיכון
אינא דלא תהימנון אן אבש משתעא לכוון: מב וכר
נפקין הוו מן צאידיהון בעו מנהון דלשבתא אחרתא
נמללון עמהון מלא הלין: מג ומן דאשתרית כנושהא
סגיאא יהודיא אזלו בתרראן ואף גיורא דדחלין הוו מן
אלהא והנון מטללין הוו ומפיסין להון דנהוון נקיפין
לטיבותה דאלהא:

(יום תלתא דחשא)

מד ולשבתא אחרתה כנשת כלרה מדינתא למשמע
E
מלתה

לד כתבא דפרכסיס דשליהא יד

מלתה דאלהא : מה וכד חזו יהודיא בנשא סגיאא
אחמליו חסמא וקימין חזו לוקבל מלא דאמר הוא
פולוס ומגדפין חזו : מו אמר דין פולוס וכרבא עין
בגלא לכון ולא הוא קדמירז דתתאטר מלתא דאלהא
אלא משל דרחין אנתון לה מגכון ופסקתון על נפשכון
דלא שוין אנתון לחיא דלעלם הא מתפנינן לן לורת
עממא : מז הכנא גיר פקדן מרן איך דכתיב דסמתך
נוהרא לעממא דתהוא להיא עדמא לסופיה דארעא :
מח וכד שמעין חזו עממא חרין חזו ומשבחין לאלהא
והימנו אילין דסימין חזו לחיא דלעלם : מט ומלא
דמריא מחמללא חזו בכלה חזו אחרא : נ יהודיא
דין גרגו לרישא דמדינתא ולנשא עתירתא אילין דרחלן
חזו עמהון לאלהא ואקימו ררופיא על פולוס ועל ברנבא
ואפקו אנון מן תחומיהון : נא וכד נפקו נפצו
עליהון חלא דרגליהין ואתו להון לאיקנון מדינתא :
נב ותלמידא מחמלין חזו חדותע ורוחא דקורשא :

קפלאון יד

א ואתו ועלו להון לכנושתא דיהודיא והכנא מללו
עמהון איך דנהימנון סגיאא מן יהודיא ומן יוניא :
ב יהודיא מן אילין דלא מחתפיסין חזו גרגו לעממא
דנכאשון להון לאחא : ג והנון זכנא סגיאא חזו תמן
ועין בגלא מללין חזו על מריא והו מסהד הוא על
מלתא דשיבותה באחותא ותדמרתא דעבר הוא באידהון :
ד וכלה כנשא דמדינתא פליג הוא מנהון אית חזו עם
יהודיא ומגחון נקיפין חזו לשליחא : ה הוא דין עליהון
גומא מן עממא ומן יהודיא ורישניהון דנצערון אנון
ונרגמון אנון בכאפא : ו וכד ידעו שניו ואתגוסו
במדינתא דלוקניא ולוטטרא ודרבא וקוריא דחרריהון
והמן מסברין חזו :
(דארבעא)

כתבא דפרכסיס דשליחא יד לה

(דארבעה דחשה)

ו גרנבא חד יתב הוא בלוסטרא מדינתא דסגיק הוא
ברגלוהי חגירא דמן כרס אמה דממתוס לא הלך הוא :
ח הנא שמע לפולוס דממלל וכד חויהי פולוס ואשתודע
דאית כה הימנחא דנחא : ט אמר לה בקלא רמא לך
אמר אנא בשמיה דמרן ישוע משיחא קום על רגליך
ושור קם והלך : י וכנשא דעמא כד חוו מדס דעבד
פולוס ארימו קלהון בלשנא דאתרא ואמרין אלהא
אתדמיו בכני אנשא ונחתו לוחן : יא ושמיין חוו ברנבא
מרא אלהא ולפולוס הרמיס מטל דהו משרא חוה
במלחא : יב וכומרא דמרא אלהא חו דאית חוה
לברמן מדינתא איתי חורא וכלילא לתרעא דררתא אתר
דשרין חוו וצבא הוא דנדכח להון : יג ברנבא דין
ופולוס כד שמעו סרקו נחתיהון ושורו ונפקו להון לוח
אכלוס וקעין חוו : יד ואמרין גברא מנא עבדין אנתון
אף חנן בני נשא חנן השושא אכותכון דמסכרינין דמן
הלין בטלחא התפנון לוח אלהא חיא חו דעבד שמיא
דארעא ויטמא וכל דאית כהון : טו חו דבריא קרמיא
שבק הוא אנון לכלהון עממא דנאלון באורחתא דנפשהון :
טז כד לא שבק נפשה דלא סהדו כד עבד הוא להון
שכתא מן שמיא ומחת הוא מטרא ומרבא הוא פארא
בזכניהון ומלא הוא חורסיא ובסימותה לכותהון :
יז וכד הלין אמרין חוו מן מחסן כלו לאמא דאנש
לא נדכח להון : יח אתו דין לתמן יהודיא מן איקנון
ומן אנטיכיא ושגשו עליהון לעמא ורגמוהי לפולוס
וגרוהי לבר מן מדינתא מטל דסכרין חוו דמית לרה :
יט וכנשו עלוהי תלמידא וקם על למדינתא :

(דחרין דשכתא דארבעא דצומא)

וליומא אחרנא נפק לה מן חמן עם ברנבא ואחו לדרבא
מדינתא : 2 E

מדינתא : כ וכד מסכרין הוו לבני מדינתא הי תלמידין
הוו לסניאא והפכו אתו להון ללוסטרט מדינתא ולאיקנון
ולאנטיכיא : כא כד משררין הוו נפשטהון דתלמידא
ובעין הוו מנהון דנקוון בהימנותה ואמרין הוו להון
דבאולצנא סניאא ולא מעל למלכותה דאלהא :
כב ואקימו להון בכל ערתא קשישא כד צימין הוו
עמהון ומצלין ומגעלין הוו להון למרין הו דהימנו בה :
כג וכד אחרכו באתרא דפיסיריא אתו להון לפמפוליא :
כד וכד מללו בפרגה מדינתא מלתא דמריא נחהו
להון לאשליא : כה ומן תמן רדו בימא ואהו להון
לאנטיכיא מטל דמן תמן מגעלין הוו לשיבותה דמריא
לעברא הו דשלמו : כו וכד פנשו כלה ערתא משתעין
הוו כל מדט דעבר אלהא עמהון ודפתח חרעא דהימנותא
לעטמא : כז וזבנא סניאא הוו תמן לות תלמידא :

קפלאון טו

א נחתו הוו דין אנשא מן יהוד ומלפיין הוו להון
לאחא דאן הו דלא גזרין אנתון בעידא דנמוסא לא
משכחין אנתון למחא : ב וזוא שגושיא סניאא
ובעהא לפולוס ולברנבא עמהון והורו דנסקון פולוס
וברנבא ואחרנא עמהון לות שליחא וקשישא דבאורשלם
מטל הוא בעתא : ג ולוית שדרת אנון עדתא
ורדין הוו בכלה פוניקא ואף בית שמריא כד משתעין
הוו על פוניא דעטמא ועבדין הוו חדוהא דבתא
לכלהון אחא :

(דצפרא דחמשא דארזא)

ד וכד אתו לאורשלם אתקבלו מן עדתא ומן שליחא
ומן קשישא ואשחעיין להון כל מא דעבר עמהון אלהא :
ה קמו דין אנשא אילין דהימנו הוו מן יתפנא דפרישא
ואמרין

כתבא דפרכסיס דשליחא טו ל

ואמרין דוליה הוא לבון למגזר אנון דגטרון נמוסיה
דמושיה : ו אחבנשו דין שליחא וקשישא דנהוון על
מלחא הדג : ז וכד הות בעתא סגיאיתא קס שמעון
ואמר להון גברא אחין אנתון ידעין אנתון דמן יומתא
קדמיה מן פומי דילי גבא אלהא דנשמעון עממא מלחא
דסכרתא ונהימנון : ח ואלהא דידע דבלכותא אסדר
עליהון ויהב להון רוחא דקודשא איך דלן : ט ומדס
לא פרש בינון ולהון מטל דכבי כהימנותא לכותהון :
י והשא אנתון מנא מכסיך אנתון לאלהא איך דחסימון
גירא על צוריהון דתלמידא אינא דאף לא אחהתן אף
לא חנן אשכחן למטען : יא אלא כטיבותה דמרן
ישוע משיחא מהימנין דנחא אכותהון : יב ושחקו
כלה כנשא ושמעין הוו לפולוס ולכרנבא דמשתעין הוו
על מא רעבד אלהא באידיהון אתותא וגברותה בעממא :

(יום תלתא דשכחא דארבעא דצומא)

יג ובהר דשתקו קס יעקוב ואמר גברא אחין שומעוני:
יד שמעון אשתעי לכון איכנא שרי אלהא למגבא
מן עממא עמא לשמה : טו ולהדא שלמן מליהון דנביא
איך מא דכתיב : טז דמן בתר הלין אהפוך ואקים
משכנה דדויד אינא דנפל ואכנא מדס דנפל מנה ואקיסמיה:
יז איך דנבעון שרבהון דכניגשא למריא וכלהון עממא
אילין דאתקרי שמי עליהון אמר מריא דעבד הלין כלהון:
יח יריעין אנון מן עלם עבדוהי דאלהא : יט מטל
הדא אנא אטר אנא דלא נהוון שהקיך לאילין דמן עממא
מתפנין לות אלהא : כ אלא נשתלח להון דנהוון
פריקין מן טמאחא דדביחא ומן זניוחא ומן דחניקא
ומן דמא : כא מושא גיר מן דרא קדמיה בכלל
מדינא אית הוא לה כרוזא בכנושתה דבכל שבין קרין
לרה : כב הידין שליחא וקשישא עם כלה עותא גכו
גברא מנהון ושדרו לאנטיוכי עם פולוס וברנבא ליהודא
דמתקרא

לה כתבא דפרכסיס דשליחא טו

דמתקרא ברשבא ולשילא גברא דרישא הוה כהון באחא:

(דפלגרה דצומא)

כג וכתבו אגרתא באידיהון הכנא שליחא וקשישא
ואחא לאילין דאירא באנטיוכי וכסוריאי ובקיליקא אחא
דמן עממא שלמא: כד שמיע לן דאנשין מן נפקו
ורלהכון במלא וואהפכו נפשחכון כד אמרין דתהוון
גזירין ונטרין נמוסא אילין דחנן לא פקדן אנון:
כה מטל הנא אהחשבן כלן כד כנישינן וגבין גברא
ושרדן לוחכון עם פולוס וברנבא חביבן: כו אנשא
דאשלמו נפשחחון חלף שמה דמרן ישוע משיחא:
כז ושרדן אמהון ליהודא ולשילא דהנון במלתא נאמרן
לכון הנין הלין: כח הוא גיר צבינא לרוחא דקודשא
צאף לן דלא נתחסיס אליכון יוקרא יתירא לכר מן הלין
דאליצן: כט דתהרחקון מן דרכיא ומן דמא ומן
חניקא ומן זניחא וכר תטרון נפשכון מן הלין שפיר
תהוון הוה שרירין במרן: ל הנון דין דאשתלחו אתו
להון לאנטיוכיא וכנשו כלה עמא ויהבו אגרתא:
לא וכד קרו חדיו ואחכיאוו: לב ובמלתא עתירחא
חילו לאחא וקימו אנון דבית יהודא ושילא מטל דאף
הנון נביא הוה: לג וכד הוה חמן זבנא שרו אנון אחא
בשלמא לוח שליחא: לד ברס הוא צבינא דשילא
דנקוא חמן:

(יום חמשא דשבחא דארבעא דצומא)

לה פולוס דין וברנבא קיוו הוה באנטיוכי ומלפין הוה
ומסכרין עם אהרנא סגינא מלתא דאלהא: לו זכתר
יומחא אמר פולוס לברנבא נחפנא ונסעור לאחא דבכל
מדינא דכרון בה מלתא דאלהא ונחזא מנא עבדין:
כז ברנבא דין צבא הוה דנדבר ליוחנן הו דאחכני
פרכסיס: לח פולוס דין לא צבא הוה דנדברה עמהון
טטל

כתבא דפרכסיס דשליחא טז לט

מטל דשכק הוא אנון כד הנון בפמפוליא ולא אול
עמהון: לט מטל הנא חרינא פרשו חד מן חד וכרנכא
דבר למרקוס ורדו כימא ואולו להון לקופרוס: מ פולוס
דין נבא לה לשילא ונפק כד מגעל מן אחא לטיבותה
דאלהא: מא ורדא הוא כסוריא ובקיליקיא ומקיס
עדחא ומטי הוא לדרבא מדינתא וללוסטרא:

קפלאון טז

(ערוכתא דארבע דצומא)

א אית הוא דין חמן תלמידא חד דשמה טימתאוס
כרה דיהודיתא חדא מהימנתא ואכוהי ארמיא:
ב וכלהון תלמידא דמן לוסטרא ומן איקנון מסהדין
הוו עלוהי: ג להנא צבא הוא פולוס דנדברוהי
עמה ונסב גזרה מטל יהודיא דאית הוו באחרא ידעין
הוו גיר כלהון לאכוהי דארמיא הוא: ד וכד אולין
הוו במדינתא מכרוזין הוו ומלפין להון דנהוון נשרין
פוקדנא אילין דכתבו שליחא וקשישא דבאורשלים:
ה ברס עדחא מתקימן הוי בהימנותא וסגין הוי
בהימנותא וסגין הוי במנינא כליוס: ו הלכו דין
בפרוגיא ובגלטיא אתרותא ובלת אנון רוחא דקודשא
דלא נמללון מלתא דאלהא באסיא: ז וכד אתו
למוסיא אתררא צבין הוו דנאולון מן חמן לביחוניא
ולא אפסת להון רוחה דישוע:

(דשכתא דארבע דצומא)

ח וכד נפקו מן מוסיא אתו לטרואס אתררא:
ט ובחזוא דלליא אתחזי לפולוס איך גברא חד מקדוניה
דקאס ובעא מנה כד אמר דחא למקדוניה ועדריני:
י כד דין חזרה פולוס הנא חזרה מחדא צבין למפק
למקדוניה מטל דאסתכלין דמרן קרן דנסבר אנון:
יא ורדין

יא ורדין מן שרואוס והרצן לסמתראקי ומן המן לזומא
 אחרנא אתין לניאפוליס מדינתא : יב ומן המן
 לפילופוס דהי הי רישא דמקדוניה ואיתיה קולוניא הויץ
 דין בה בהדא מדינתא יומתא ידיעא : יג ונפקן ביזמא
 דשנתא לכר מן הרעא דמדינתא על יד נהרא משל
 דתמן מתחזא הוא בית צלותא וכד יתכן מסללין הויץ
 עם נשא דכנישן הוי המן : יד ואנתתא חדא מזכנת
 ארגונא דדחלא הות מן אלהא שמרה הוא לודיז מן
 האוטירא מדינתא דהרא פתח לבה מרן ושטעא הורא
 מדם דאמר הוא פולוס : טו ועטרת הוי ובני ביתא
 ובעיא הות מנן ואמרא דאן הו דשריראית תכלין אנתון
 דהימנת במרן הו שרו לכון סביתי וסגני אלצתן :

(דחד בשבא דחמשא דצומא)

טז והוא דכד אזלינן לבית צלותא פגשת בן עלימחא
 חדא דאית הות לה רוחא דקצמא ועבדא הות לסרירד
 האגורהא סגיאתא בקצמא דקצמא הורא : יז ואתיה
 הות בתר פולוס ובהרן וקעיא הות ואמרא הלין אנשא
 עבדוהי אנון דאלהא מריטא ומסברין לכון אורחא דחיא :
 יח והכנא עבדא הות יומתא סגיאתא ואחתפיר פולוס
 ואמר לה לרוחא הי פקד אנא לכי בשמה דישוע משיחא
 דתפקן מנה ובה בשעתא נפקת : יט וכד חזו מריה
 דנפק לרה מנה סברא דתאגורתהון אהדוהי לפולוס
 ולשילא ונגדו איתיו אנון לשוקא : כ וקרבו אנון
 לאסטרטינא ולרישא רמדינתא ואמרין הו דהלין אנשא
 מדלחין לה למדויהן משל דיהודיא אנון : כא ומכרוין
 לן עידא אילין דלא מעס לן למקבלו ולמעבד משל
 דרהומיא חנן : כב וכנשא סגיאתא אהכנש עליהון
 הידן אסטרטינא סדקו גחתיהון ופקדו דנגדון אנון :
 כג וכד נגדו אנון סגי ארמיו אנון ביה אסירא ופקדו
 לגטר בית אסירא דנאר אנון והיראית : כד הו דין כד
 קבל

קבל הנא פוקדנא אעל חבש אנון כביחא גויא דבית
 אסירא ואסר רגליהון בסדא : כה ובפלגה דלליא
 פולוס ושילא מצלין הון ומשבחין לאלהא ושטעין הון
 תהון אחירא : כו זמן שליא זועא רבא הוא ואתתויעו
 שתאשא דבירא אסירא ואתפתחו מחדא תרעא כלהון
 ואסוריהון דכלהון אשתריו : כז וכר אתתעיר נטר בית
 אסירא וחזא דפתחין תרעא דבית אסירא נסב ספסרא
 זבעא דנקטול נפשה מטל דסכר תוא דעיקו להון אסירא :
 כח וקריהי פולוס בקלא רמא ואמר ליה לא תעבד
 לנפשך מדם דביש מטל דכלן הרכא חנן : כט ואנהר
 לה שרגא ושור ועל כד ראת ונפל על רגליהון דפולוס
 דשילא : ל ואפק אנון לכר ואמר הוא להון מרי
 מנא ולא לי למעבד איך דאחא : לא והנון אמרין הון
 ליה הימן כמרין ישוע משיחא ותחא אנה וביתך :
 לב ומללו עמה מלתה דמריא ועס כלהון בני ביתה :
 לג ובה בשעתא בה בלליא דבר אסחי אנון מן נגדהון
 וכר שעתה עמד הו ובני ביתה כלהון : לד ודבר אסק
 אנון לביתה וסב להון פתורא ורוז הוא הו ובני ביתה
 כלהון בהימנותא דאלהא : לה וכר הוא צפרא שדרו
 אסטרטגא לשקלי שבשא דנאמרון לרב בית אסירא שרי
 להלין אנשא :

(חר בשכא דאשתא דצומא)

לו וכר שמע רב בית אסירא על אמר לה הי הדא
 מלתא פולוס דשרו אסטרטגא איך דתשתרון והשא
 פוקו זלו בשלמא : לז אמר לה פולוס דלא סבלו
 ננדון ען עלמא כלה לאנשא רהומיא וארמיון בית אסירא
 והשא משיאיירא מצקין לן לא גיר אלה הנון נאחון
 מצקונן : לח ואזלו שקלי שבשא ואמרו לאסטרטגא
 מלא הלין דאתאמרי להון וכר שטעו דרהומיא אנון
 דחלו : לט ואהו לוחהון וכעו מנתון דנפקון ונשנון
 להון

F

כב כתבא דפרכסיס דשליחא יז

להון מן מדינתא : ז וכד נפקו מן בית אסירא עלו
לות לודיא וחזו תמן לאחא וביאו אנון :

קפלאון יז

א ונפקו ועברו על אמפיפוליס ואפלוניא מדינתא
ואתו לתסלוניקא איכא דאית הוא כנושתא דיהודיא :

(דלליא דזקיפוחא)

ב ועל פולוס איכנא דמעד הוא לוחהון ושנא תלת
מלל עמהון מן כתבא : ג כד מפשק הוא ומחוא
דעתיד הו משיחא דנחש ודנקוס טן בית מיתא והויו
ישוע משיחא הנא דמסבר אנא לבון : ד ואנשיין
מנהון הימנו ונפקו לפולוס ולשילא וסגיאא מן יוניא
אילין דדחלין הוו מן אלהא ואף נשא ידיעתא לא זעורין :
ה וחסמו הוו יהודיא ואקפו להון אנשא בישא מן
שוקא דמדינתא ועברו אכלוס סגיאא ודלחו הוו למדינתא
ואתו וקמו להון על ביתה דאיסון ובעין הוו דנפקון אנון
מן תמן ונשלטון אנון לאכלוס : ו וכד לא אשכחו אנון
תמן גרוהי הוו לאיסון ולאחא דאית הוו תמן ואיתיו אנון
לות רישא דמדינתא כד קעין הוו דהלין אנון דלכלרה
ארעא דלחו והא תוב להרבא אתו : ז ומקבלנהון הנו
איסון וכלהון הלין לוקבל פוקדנהי דקסר קימין כד
אמרין דאית מלכא אחרנא ישוע : ח אתדלחו דין
רישא דמדינתא וכלה עמא כד שטעו הלין : ט ונטבו
ערבא מן איסון ואף מן אחא והידין שרו אנון :
י אחא דין בר שעתה בה בלליא שרו לפולוס ולשילא
לברואא מדינתא וכד אתו לתמן עאלין הוו לכנושתא
דיהודיא : יא חאריין הוו גיר הגון יהודיא דתמן מן
יהודיא הנון דאירא הוו בתסלוניקא ושמעין הוו מנהון
מלחא כל יום חדיאית כד מפרשין הוו מן כתבא דאן
הלין

כתבא דפרכסיס דשליחא יז כג

הלין הכנא איתיהין : יכ וסגיאא מנהון הימנו והכנא
אף מן יוניא גברא סגיאא ונשא ידיעתא : יג וכד ידעו
הנון יהודיא דמן תסלוניקא דמולתה דאלהא אתכרות מן
פולוס כברואא מדינתא אחו אף לתמן ולא שליו למועו
ולמדלחו לאנשותא : יד ולפולוס שראוהי אחא דנחות
לה ליטא וקוי הוא כה במדינתא די שילא ושמותאוס :

(דחד כשבא דארבעא דבחר קימתא)

טו והנון דאתלויי לה לפולוס ואתו עמה עד מא לאתינוס
מדינתא יכד נפקין מן צאידוהי קבלו מנה אגרתא לוח
שילא וטימתאוס דבעגל נאלון לותרה : טז הו דין
פולוס כד מקוא הוא באתינוס מתמרמר הוא ברוחה
הוא דמדינתא כלה מליא פתכרא : יז וממלל
הוא בכנושתא עם יהודיא ועם אילין דדחלין מן אלהא
ובשוקא עם אילין דמסתקבלין הוו כל יום : יח ואף
פילוסופוס דמן יולפנא דאפיקורוס ואחרנא דמתקרין
אסוואיקו דרשין הוו עמה ואנש אנש מנהון אמרין
הוו מנא צבא הנא מלקט מלא ואחרנא אמרין הוו
לאלהא נוכריא מכרו מטל דלישוע ולקימתה מכרו
הוא להון : יט ואחדוהי ואיתיהי לבית דינא דמתקרא
אריוס פגוס כד אמרין לה משכחינן למדע פגוס הנא
יולפנא חדתא דמכרו אנר : כ מלא גיר נוכריתא
זרע אנת כמשמען נצבינן למדע פגוס אנין הלין :
כא אתניא דין כלהון ואילין דאתין לתמן נוכריא על
מדם אחרין לא בטיל להון אלא למאמר ולמשמע מדם חרת :

(חד כשבא דה בחר קימתא)

כב וכד קס פולוס באריוס פגוס אמר גברא אתניא
חוא אנא לכו דככלהין יתירין אנתון בדחלת שאדא :
כג כר מתכרך הוית וחוא הוית בית דחלתכון אשכחת
עלתא חדא דכתיב הוא עליה דאלהא גניזא הו הכיל
דכד

2 F

דכד לא ידעין אנתון דהלין אנתון לה לה להנא אננא
מסבר אנא לכון : כד אלהא גיר דענד עלמא וכלמא
דאירא כה והווי מרא דשמיא ודארעא כהיכלא דענד
איזיא לא שרא : כה ולא משתמש מן אידי בני נשא
ועל פדס לא סניק מטל דהו יהב לכלנש חיא ונפשא :
כו ומן חד דם ענד עלמא כלה דכני נשא דנהוון
עטרין על אפי ארעא כלה פרש זכנא בפוקדנה וסם
חחומא דעומרא דכני נשא : כז דנהוון בעין לאלהא
ומעקבין ומן בריחה משכחין לרה מטל דאף לא הווא
רחיק מן כל חד מנן : כח כה הו גיר חיינן ומתחזיעין
ואיחין איך דאף אנשא מן חכימא דלכון אמר דמנה
הו טוהמן : כט אנשא הכיל דטוהמן מן אלהא הו
לא חיבינן למסבר דלדהכנא או לסאמא או לכאפא
דגליפא באומנוחא ובידעתא דבר נשא דמיא אלהותא :
ל זכנא גיר דשעוהא אעבר אלהא ובזכנא הנא מפקד
לכלהון בני נשא דכל אנש בכל דוכא נחוב :
לא משל דאקים יומא דכה עתיך דנוון ארעא כלה
בכאנוחא ביד גברא איננא דפרש ואפני לכל אנש
להימנוחה כד אקימה מן בית מיחא : לב וכד שמעון
קימתא דמן בית מיחא מנהון מטיקין הו ומנהון אמרין
הו כזבן אחרין שמעינן לך על חדא : לג והכנא נפק
פולוס מן בינתהון : לד ואנשין מנהון נקפוהי והימונו
חד דין מנהון איתוהי הוא דינוסיוס מן דינא דאריוס
פגוס ואנתהא חדא דשמה דמריס ואחרנא עמהון :

קפלאון יה

(דוכרנא דקדישא)

א וכד נפק פולוס מן אתינוס אתא לה לקורנחוס :
ב ואשכח תמן גברא חד יהודיא דשמה הוא אקולאס
דאיתוהי הוא מן פונטוס אתרא דכה בהו זכנא אתא
הוא

כתבא דפרכסיס דשליחא יח מד

הוא מן אתרא דאיטליא הו ופריסקלא אנתתא מטל
דפקד הוא קלודיוס קסר דנפקון כלהון יהודיא מן רהומא
ואחקרב לותהון : ג מטל דבר אומנותהון הוא שררא
לה לותהון ופלח הוא עמהון באומנותהון דין לולרא הו :
ד וממלל הוא בכנושתא בכל שבא ומפיס הוא ליהודיא
ולחנפא : ה וכד אתו הו מן מקדוניה שילא ושיטחאוס
אלין הוא במלתא הו פולוס : ו מטל דקימין הו
לקובלה יהודיא ומגדפיז הו כד מסהד הוא להון דישוע
הווי משיחא ונפץ מאנוהי ואמר להון מן השא אנא
דכא אנא אזל אנא לי לות עממא : ז ונפק מן חמין
ועל לכיתה דגכרא דשמרה טטוס אינא דדחל הוא
מן אלהא וביתה נקיף הוא לכנושתא : ח וקריספוס
רב כנושת הימן הוא כמרן הו ובני ביהה כלהון וסגיאא
קואנתיא שמעין הו ומהימנין באלהא ועמדן :
ט ואמר מריא כחזוא לפולוס לא דחל אלא מלל
ולא השתוק : י מטל דאנא עמך אנא ואנש לא מושכח
למהרוחק ועמא סגיאא אית לי במרינתא הדא : יא יתב
הוא דין שנחא וירחא שתא בקורנתוס ומלף הוא להון
מלתא דאלהא :

(חדד בשכא דה דכתר פנטיקוסטי)

יב וכד איתוהי הוא גאליון אנתופטוס דאכאויא אתכנשו
אכחדא על פולוס ואיתוהי קדם בים : יג ואמרין
דהנא לבר מן נמוסא מפיס לבני-נשא דנהוון דהלין
לאלהא : יד וכד בעא הוא פולוס דנפתח פומה ונמלל
אמר גאליון ליהודיא אלז על מדם דניש או דנכיל או
דסנא מקטרגין היתון או יהודיא בולחא מקבל הוירט
לכון : טו אז דין זאטמא אבון על מלתא ועל שמהא
ועל נמוסא דילכון אנתון ידעין אנתון בינחכון אנא גיר
לא צבא אנא דאהוא דינא דהלין צכותא : טז וטרד אנתון
מן נים דילה : יז ואחרו הו כלהון חנפא לבוסחאניס
קשישא

קשישא דכנושתא ומהין הוולא קדם בים וגאליון מהמא
הוא בהליון: יח וכד הוא פולוס הטון יומתא פניא
יהב שלמא לאחא ורדא בימיא דנאזל לסוריא ואתו עמה
פריסקלא ואקולס כד ספר רישה בקנכראוס נוטל דנדרא
נדיר הוא לה: יט ומטיו לאפסוס ועל פולוס לכנושתא
ומלל הוא עם יהודיא: כ ובעין הוולא מנה דנגר
לותהון ולא אתשפיט: כא כד אמר דולא לי אמינאית
דעאדא דאתא באורשלם אעכדוהו ואן אלהא נצכא
אתא טוב לוחכון: כב ולאקולס ולאפריסקלא שבק
אנון באפסוס והו רדא בימיא ואתא לקסריא וסלק
ושאל בשלמא דבני עדתא ואזל לה לאנטיוכי: כג וכד
הוא הטון יומתא ידיעא נפק ואחכרך בתר בתר בארתא
דפרוגיא ורגלשיא כד טקים הוא לכלהון תלמידא:
כד וגברא חר דשמה הוא אפלו יהודיא דאיתוהי הוא
טוהמה מן אלכסנדריא ורדא הוא בכתבא אתא לאפסוס:
כה הנא מתלמד הוא לאורחה דמריא ורתח הוא כרוח
וממלף הוא ומלף מליאית על ישוע כד מוס לא ידע הוא
אלא אן מעמודיתא דיוחנן: כו ושרי עין בגלא ממלל
בכנושתא וכד שמעוהי אקולס ופריסקלא איתוהי לביתהון
ומליאית חויהי אורחה דמריא: כז וכד צבא דנאזל
לאכאיה חטפוהי אחא וכתבו לתלמידא דנקבלוניהי
וכד אזל עור סגי כיד שיבותא לכלהון מהימנא:
כח תקיפאית גיר דרש הוא לוקבל יהודיא קדם כנשא
מחוא הוא מן כתבא על ישוע דמשיחא הו:

קפלאון יט

(דצפרא דחד בשבא דפנשיקוסטי)

א וכד איתוהי הוא אפלו בקורנתוס אחכרך פולוס
אחרותא עליא לאפסוס: ב ומשאל הוא לתלמידא
אילין דאשכח הטון דאן קבלהון רוחא דקודשא מן
דחיטנתון

כתבא דפרכסיס דשליחא יט מז

דהימנחון ענו ואמרין לה ואף לא אן אית רוחא שמיא
לן: ג אמר להון ובמנא עמדתון אמרין במעמודיתה
דיוחנן: ד אמר להון פולוס יוחנן אעטר מעמודיתה
דתיבותא לעממא כד אמר דנהימנן באינא דאתא בתרה
דאיתוהי ישוע משיחא: ה וכד הלין שמעו עמדו
בשמה דמרן ישוע משיחא: ו וכס עליהון אידא
פולוס ואתא רוחא דקודשא אליהון וממללין הוון כלשן
לשן ומתנבין הוון: ז הוין הוון כלהון דין אנשא
תרעסר: ח ועל הוא פולוס לכנושתא וממלל הוא עין
בגלא ירחא תלתא ומפיס הוא על מלכותה דאלהא:
ט ואנשיין מנהון מתקשיין הוון ומתחרין ומצחיין לאורחא
דאלהא קדם כנשא דעממא הידיון ארחק פולוס ופרש
מנהון לחלמידא וכל יום ממלל הוא עמהון באסכולא
בגברא דשמה טורנוס: י והדא הוון שנין תרתין עד
מא דשמעו מלתא דמריא כלהון דעמרין באסיא יהודיא
וארמיא: יא וחילא רורכא עכד הוא אלהא באידרה
דפולוס: יב הכנא דאף מן נחתא דעל גושמה סודרא
או רוקשא מיתין הוון וסיסין על כריהא ופרקין הוון
מנהון כורהנה ואף שאדא נפקין הוון:

(דחד בשבא קדמיא דבחר פנטיקוסטי)

יג צכו הוון דין אף אנשא יהודיא אילין דמתכרכין
הוון ומומין על שאדא דנמון בשמה דמרן ישוע על אילין
דאיתוהי להון רוחא שנפתא כד אמרין הוון מומינן לכוון
בשמה דישוע אינא דמכרז פולוס: יד אית הוא דין
שבא כנוהי דגכרא חד יהודיא רב כהנא דשמה הוא
סקוא דעברין הוון הדא: טו וענא שאדא הוון בישא
ואמר להון לישוע משחודע אנא ולפולוס ידע אנשא
אנתון דין מן אנתון: טז ושור עליהון גכרא הוון דאית
הוא כה רוחא בישחא ואתחיל עליהון ושפל אנון וכד
שליחין ופעיעין ערקו מן כיתא הוון: יז והדא אהידעה
הוון

הות לכהון יהודייה וארמיא דעמרון באפסוס ונפלת
דאלהא על כלהון ומתרטרם הוא שמרה דמין ישוע
משיחא: יח וסגיאא מן אילין דהימנו אתין הוו ומשתעין
סכולותהון ומודין במדס דעבדין הוו: יט סגיאא
דין ואף הרשא כנשו כתביהון ואיתיו אוקדו אנון קדם
כל נש וחשבו דמיהון וסלק כספא רבותא חמש:
כ והכנא בחילא רבא תקפא הות וסגיא הות הימנותא
דאלהא: כא כד דין אשתלמו הלין סס פולוס
ברעיניה דנתכרך בכלה מקדוניה ובאכאיה ונאול
לאורשלם ואמר דמא דאולת לחמן ולא לי דאף רהוטי
אחור: כב ושדר הוא תרין אנשין מן הנון דמשמשין
הוו ליה למקדוניה לשמותאוס ולארכסוס הו דין קוי
זכנא באסיא:

(דחד בשבא דתרין דבתר פנטיקוסשי)

כג הוה הוא דין בהו זכנא שגושיא סגיאא על אורחה
דאלהא: כד אית הוא דין חמן עבד סאמא חד דשמה
הוא דמשריוס דעבד הוא נוסא דסאמא לארשמים ומותר
הוא לבני אומנותה יוחרנא רבא: כה הנא כנש
אנון לבני אומנותה כלהון ולאילין דפלהין עמהון ואמר
להון גברא ידעין אנתון דתאגורתן כלרה מן הנא הי
פולחגא: כו ואף אנתון שמעין אנתון וחזין אנתון
דלא הוא בלחך לבני אפסוס אלא אף לסוגאא דכלה
אסיא אפיס הפא פולוס ואהפך כד אמר ולא אלהא
אנון האן רבאידי בני נשא מתעבדין: כז ולא הדא
צבותא בלחוד מתפרסיא ובטלא אלא אף הו היכלא
דארטמים אלהתא רבחא מתחשב לה איך לא מדס
ואף הי אלהתא דכלה אסיא דכלהון עממא סגדין לה
מתשיטא: כח וכד שמעו הלין אתמליו חמתא וקעין
הוו ואמרין רבא הי ארטמים דאפסיא: כט ואשהגשת
כלה מדינתא ורהשו אכחודא ואלו להואטרון וחטפו
אוברו

כתבא דפרכסיס דשליחא כ מט

אובלו עמהון לגאיוס ולארסטרכוס גברא מקרוניא בני
לויטה דפולוס :

(דחד בשבא דג דבתר פנטיקוסטי)

ל ופולוס צבא הוא דנעול לתואטרון וכלאוהי תלמידא :
לא ואף רישא דאסיא מטל דרחמוהי הוו שדרו בעו
פנה דלא נתל נפשה דנעול לתואטרון : לב כנשא
דין דאירא הוו כתואטרון טב שנישין הוו ואחרנא
אחרניתא קעין הוו סגיאנא דין מנהון לא ידעין הוו
מטל מנא אתכנשו : לג עמא דין דיהודיא דאירא
הוו תמן אקימו מנהון לגברא יהודיא רשמה הווא
אלכסנדרוס וכד קם אניף אידה וצבא הוא דנפוק רוחא
לעמא : לד וכד ידעו דיהודיא הו קעו כלהון בחת
קלא איך שעין תרתין דרבא הי ארטמיס דאפסיא :
לה ושלי אנון רישא דמדינתא כד אמר גברא אפסיא
מנו גיר מן בני נשא דלא ידע למדינתא דאפסיא
דכומרנא חי דארטמיס רבתא ולצלמה דמן שמיא נחת :
לו מטל הכיל דלוקבל הדא אנש לא משכח לאמר
ולא לכון דתהוון שלין ולא תעכדון מדם בסורהבא :
לז איתיתון גיר לגברא הלין כד לא היכלא חלצו
ולא צחיו לאלהתן : לח אן דין הנא דימטריוס וכני
אונטותרה איה להון דינא עם אנש הא אנתופטוס
כמדינתא אומנא אנון נקרבוו הד עם הד : לט ואן
הו דמרם אחרין בעין אנתון כדוכתא דהיבא מן נמוסא
לכנושיא משתרא : ט מטל דאף השא בקינדונוס
קימינן דנתרשא איך שגושא דלא משכחינן דנפוק
רוחא על כנשא דיומא הנא דאתכנשו בטלאית ואשתגען
דלא עלתא : מא וכד הלין אמר שרא לכנשא :

קפלאון כ

א ובתח דשלי שגושיא קרא פולוס לתלמידא וביא
אנון G

ג כתבא דפרכסיס דשליחא כ

אנון ונשק אנון ונפק אול לה למקדוניא : ב וכד
אתכרך אנון לאתרותא הלין וביא אנון במלא סגיאתא
אתא לה להלס אתרא : ג והוא חמן תלתא ירחין
עבדו דין עלוהי נכלא יהודיא כד עתיד הוא למאול
לסוריא ואתחשב דנהפוך לה למקדוניא : ד ונפקו
עמיה עד מא לאסיא סופטרוס דמן ברואא מדינתא
ואריסטרכוס וסקונדוס דמן הסלוניקא וגאיוס דמן דרבי
מדינתא ושימתאוס דמן לוסטרא ומן אסיא טוכיקוס
וטרופימוס : ה הלין אולו קדמין וקויו לן בטרואוס :
ו חגן דין נפקו מן פיליפוס מדינתא דמקדוניא כתר
יומחא דפטרא ורדין כימא ואתין לטרואוס ליומחא
חמשא והוין חמן יומחא שבעא :

(דענידא)

ז ביומא דחד בשבא כד כנישין דנקצא אוכרסטיא
ממלל הוא עמהון פולוס מטל דליומא אחרנא עתיד
הוא דנפק ליה ואגר הוא לממללו עד מא לפלגה
דלליא : ח ואית הוא חמן למפידא דגורא סגיאא
בעליתא הי דכנישין הוין ברה : ט ויתב הוא עלימא
חד דשמה הוא אוטיכוס בכוחא ושמע ושבע בשנתא
יקרתא כד אגר הוא במלחא הו פולוס וכשנתה נפל
הוא מן תלתא מדירין ואשתקל כד מירא : י ונחרת
פולוס נפל לעל מנה ועפקה ואמר לא תתזיעון מטל
דנפשה בה הי : יא כד סלק דין קצא לחמא ושעם
והוא ממלל עד מא דסלק צפרא והידין נפק דנאול
ביבשא : יב ודברוהי לעלימא כד חי וחוויו ברה
דורבארט : יג חגן דין נחתן לאלפא ורדין לועדא
דחסוס מטל דמן חמן עתידין הוין דקבלוהי לפולוס
הכנא גיר פקר הוא לן כד אול הוא הו ביבשא :
יד כד דין קבלניהי מן חסוס שקלניהי באלפא ואתין
למיטוליני : טו ומן חמן ליומא אחרנא רדין לוקבל
כיוס

כתבא דפרכסיס דשליחא כ נא

כיוסן גזרתה ותוב ליומא אחרנה אתין לסמוס וקוין
בטרוגוליון וליומא אחרנא אתין למיליטוס : טז פסיק
הוא לה גיר לפולוס דנעבריה לאפסוס דלמא נשתוחד לה
תמן מטל דמסרהב הוא דאן משכחא יומא דפנטקוסטא
באורשלם נעבדויהי :

(דקרישא ואבהתה)

יז ומנה מן מיליטוט שדר איתו לקשישא דעדתה
דאפסוס : יח וכד אתו לותה אמר להון אנתון ידעין
אנתון דמן יומא קדמיא דעלת לאסיא איכנא הוירז
עמכון כלרה זכנא : יט כד פלח אנא לאלהא
במכיכותא סניאתא ובדמעא ובנסיונא אילין דעדין הוו
עלי ננכליהון ריהודיא : כ ולא כסית במדס דפקח
הוא לנפשטכון דאכרוז לכוו ואלף בשוקא וככתה :
כא כד מסהד הוית ליהודיא ולארמיא על תיכותה
דלוח אלהא והימנותא דכמרן ישוע משיחא : כב והשא
אנא אסיר אנא ברוחא ואזל אנא לאורשלם ולא ידע
אנא מנא ארע לי בה : כג כרס רוחא דקודשא בכל
מדינא מסהד לי ואמר דאסורא ואולצנא עתידין לך :
כד אלא לי לא חשיבא נפשי מדם איך דאשלם רהטי
ותשמשהא דקבלת מן מרן ישוע דלסהד על סכרתה
דטיכותה דאלהא : כה והשא אנא ידע אנא דתוב
פרצופי לא חוין אנתון כלכון אילין דאתכרכת אכרות
לכון מלכותה דאלהא : כו מסהד אנא לכוו יומא
דיומנא דרכא אנא מן דמא דכלכון : כז לא גיר
אשתאלת דאודעכון כלה צבינה דאלהא : כח אזדהרו
הכיל בנפשטכון וככלה מרעיתא הי דאקיומכון כה רוחא
דקודשא אפיסקופא דתרעון לעדתה דמשיחא הי דקנה
בדמרה : כט אנא גיר ידע אנא דמן בחר דאזל
אנא נעלון עמכון דאבא תקיפא דלא חיסין על מרעיתא :
ל ואף מנכון דילכון נקומון גברא ממללי מעקמתה
איך

נב כתבא דפרכסיס דשליהא כא

איך דנהפכון להלמידא דנאולון בתרהון : לא מטל
הנא היתון עירין ועהידין דשניא תלהא לא שליית
בלליא ובאיממא כד כדמעא מרחא אנא לאנש אנש
מנכון : לב והשא מגעל אנא לכון לאלהא ולמלתא
דטיבוחה דהו משכחא בניא לכון ויהבא לכון יורחנא עם
כלהון קדישא : לג כספא או דהבא או נחחא לא רגת :
לד ואנתון ידעין אנתון לסניקותי ולאלין דאית עמי
שמשי הלין אירי : לה וכל מדם הויחכון הכנא ולא
למלאא ולטאצף דאלין דכריהין ולמעשהו מלוהו דמרין
ישוע מטל דהו אמר דטובוהי לאינא דיהב יתיר מן
אינא דנסב : לו וכד הלין אמר קעד על בורכוהי
וצלי וכלהון אנשא עמיה : לז והוה בכחא רכחא
בכלהון ועפקוהי ומנשקין הוה ליה : לח ויתרואית
דין משתנקין הוה על הי מלתא דאמר דחוב לא עחידין
דנהון סרצופה וליווהי עד מא לאלפא :

קפלאון כא

א ופרשין מנהון ורדין תריצאית לקו גורתא וליומא
אחרנא אחין לרודוס ומן תמן לפאטרא : ב ואשכחין
תמן אלפא דאולא לפוניקא וסלקן לה ורדין : ג ומטיין
עד מא לורת קופרוס גורתא ושבקנדה לסמלא ואחין
לסוריא ומן תמן ממטיין לצור תמן גיר אית הוא לה
לאלפא למנחו טענדה : ד וכד אשכחין תמן תלמידא
קוין לותהון יומתא שבעא והלין אמרין הוה כל יום
לפולוס ברוח דלא נאול לאורשלם : ה ומן בתר הלין
יומתא נפקן דנאול באורחה ומלוין הוה לן כלהון הנון
ונשיהון ובניהון עד מא לכר מן מדינתא וקעדו ער
בורכיהון על יד ימא וצלי : ו ונשקן לחדדא וסלקן
לאלפא והפכו הנון לביסיהון : ז הנן דין רדין מן
צור ואחין לעכו מדינתא ויהבן שלמא לאחא דתמן
ושרין

כתבא דפרכסיס דשליחא כא נג

ושרין צאידיהון יומא חד : ח וליומא אחרנא נפקן
ואתין לקסריא ועלן שרין בביתה דפיליפוס מסברג
אינא דאיתוהי הוא מן שבנא : ט דאית הוי לה כנתא
בתולתא ארבע דמתנבין הוי : י וכד איתין תמן יומתא
סגיאא נחת הוא מן יהוד נביא חד דשמה הוא אגכוס :
יא ועל לותן ושקל ערקתא דחצוהי דפולוס ואמר
רגלא דנפשה ואידוהי ואמר הכנא אמר רוחא דקודשא
דגברא מרה דערקתא הדא הכנא נאסרונה יהודי
באורשלם ונשלמונה כאידי עממא : יב וכד הלין
מלא שמשן נעין מנה חנן ובני אתרא דלא נאול
לאורשלם :

(דחד בשנא דד דבחר פנטיקוסיו)

יג הידין ענא ואמר פולוס מנא עבדין אנתון ובכין
אנתון ושחקין אנתון לה ללבי אנא גיר לא הוא דאתאסר
בלהוד מטיב אנא אלא אף דאמורת באורשלם חלף
שמה דמין ישוע משיחא : יד וכד לא אתפסיס לן
בהלן לן ואמרן דצבינה דמין נהוא : טו ובחר יומתא
הלין לאתטיבן וסלקן לן לאורשלם : טז ואתו הו עמן
אנשא תלמידא מן קסריא כד דבירין עמהון אהא חד
מן תלמידא קדמיי דשמה הוא מנסון ואיתוהי הו
מן קופרוס דנקבלן בביתה : יז וכד אתין לאורשלם
קבלון אהא הדיאיר : יח וליומא אחרנא עלן עם
פולוס לות יעקוב כד אית הוא לותה כלהון קשישא :
יט ויהבן להון שלמא ומשתעא הוא להון פולוס בתר
בחר כל מא דעבד אלהא בעממא כחשמשה :
כ וכד שמעו שבחו לאלהא ואמרו לה הוא אגרא
אהון כמה רבין אית ביהוד אולין דהימנו וכלהון הלין
שנא אנון דנמוסא : כא אתאמר להון דין עליך
דמלף אנת דנפרקון מן מושא כלהון יהודיא דבעממא
כד אמר אגרא ולא נהוון גורן בניהון ולא בעידא
דנמוסא

דנמוסא נהוון מהלכין ו כב מטל הכיל דמשתמע
הי להון דאתיה לכא: כג עבר מדס דאמרינן לך
אית לן גברא דנדיר להון דנתוכון: כד דבר אנון
וול אתרכא עמהון ואפק עליהון נפקתא איך דנגרעון
רישיהון ומתידעא לכל נש דמדס דאתאמר עליך דגל
הו ואגרת לנמוסא שלס אגרת ונשר: כה על אילין
דהימנו מן עממא חנן כתבן דנהוון נכרין נפשהון מן
דרכיחא ומן זניוחא ומן חניקא ומן רמא: כו הידין
פולוס חבר אנון לגברא הלין ליומא אחרנא ואתרכי
עמהון ועל אול להיכלא כד מודע להון מוליא דיומתא
דתוכיחא עד טא דאתקרב קורבנא דאנש אנש מנהון:
כו וכד מטי יומא דשבעא יהודיא דמן אטיא הזאזיה
בהיכלא וגריו עלוהי עמא כלה וארמיו עלוהי אידיא:
כח כד מבגנין ואמרין גברא בני ישראל עורו הנא
הו גברא ולוקבל עמא דילן מלף בכל דוכא ולוקבל
נמוסא ולוקבל אתרא הנא ואף לארמיא אעל להיכלא
וסיבה לאתרא הנא קדישא: כט קדמו הו גיר הו
עמה לטרופימוס אפטיא במדינתא וסברין הו דעס
פולוס על להיכלא: ל ואשתגשרת כלה מדינתא
ואתכנשו כלה עמא ואחדוהי לפולוס וגרוהי לבר מן
היכלא ובר שעתה אתתחדו תרעה: לא וכד בעא
הוא כנשה למקטלה אשתמעת לכילירכא דאספיר
דכלה מדינתא אתתזאח לה: לב ובר שעתה דבר
לקנטרונא ולאסטרטיוטא סגיאא ורהטו עליהון וכד חזו
לכילירכא ולאסטרטיוטא בהלו מן דמחין הו לפולוס:
לג וקרב לותרא כילירכא ואחדוהי ופקד דנאסרוגה
בתרתין ששלן ומשאל הוא עלוהי דמנו ומנא עבר:
לד וקעין הו עלוהי אנשא מן אבלוס מדס מדס ומטל
קעתהון לא משכח הוא למדע אידא הי שרירחא ופקד
דנבלונה למשריחא: לה וכד מטי פולוס לדרגא
שענהוי אסטרטיוטא מטל קטירא דעמא: לו אתא
הוא

כתבא דפרכסיס דשליחא כב נה

הוא גיר בתרה עמא סגיאא וקעין הוו ואמריין שקוליהי :
לו וכד מטי למעל למשריתא הו פולוס אמר לכיליורכא
אן צפס אנח לי אמלל עמך הו דין אמר לה יונאירא
ידע אנת : לח לא הוית אנת הו מצריא דקדם יומתא
הלין אזיעת ואפקת למדכרא ארבעא אלפין נכרין עכדי
בישתא : לט אמר לה פולוס אנא גברא אנא יהודיא
מן טרסוס דקיליקיא מדינתא ידיעתא דבה יליד אנא
עבא אנא מנך אפס לי לממללו לעמא : מ וכד אפס
לה קס פולוס על דרגא ואזיע הוא להון אידרה וכד
בהלו מלל עמהון עבראית ואמר להון :

קפלאון כב

א אחא ואבהתא שמעו מפק ברוח דלותכון : ב וכד
שמעו דעבראירא ממלל הוא עמהון יתיראירא בהלו
ואמר להון : ג אנא גברא אנא יהודיא ויליד אנא
בטרסוס דקיליקיא אתרבית גיר כהדא מדינתא על גנב
רגלוהי דגמליאיל ואתרדית גמיראית בגמוסא דאבהתן
ואיתי הוית שננא דאלהא איך מא דאף אנתון כלכון
איתכון : ד ולהדא אורחא רדפת עד מא למותא כד
אסר הוית ומשלם הוית לבית אסירא גברא ונשא :
ה אכמא דסהד עלי רב כהנא וכלהון קשישא דמנהון
קבלרת אגרתא דאזל לוח אחא דבדרמסוק דאף להנון
דאית הוו תפן איתא אנון לאורשלם כד אסירין ונקבלון
מסס ברישא : ו וכד אזל הוית ושרית ממטא אנא
לדרמסוק כפלגה דיומא מן תחית שליא מן שמא אזלג
עלי נוהרא סגיאא : ז ונפלת על ארעא ושמערת
קלא דאמר הוא לי שאול שאול מנא רדף אנת לי :
ח אנא דין ענית ואמרת מן אנת אנת מרי והו אמר לי
אנא הו ישוע נצריא דאנת רדף אנת : ט ואנשא
דאירא הוו עמי הוו נוהרא קלא דין לא שמעו דהו
דממלל

דממלל הוא עמי : י ואמרת מנא אעבד מרי ומרן
אמר לי קום זל לדרמסוק ותמן נתמלל עמך על כל
טורס דמתפקד לך דתעבד : יא וכד לא מתחזא הוא
לי מטל תשבוחתה דנוהרא הו אחדוני באירי הנן דעמי
הוו ועלית לדרמסוק : יב וגברא חד חנניא כאגנא
בנמוסא איך דסהדין עלוהי כלהון יהודיא דתמן אתא
לותי : יג ואמר לי שאול אחי פתח עיניך וכה בשעתא
אתפתחי עיני וחרת בה : יד ואמר לי אלהא דאבהתן
אקינוך למדע צבינה ותחזא לזריקא ותשמע קלא מן
פומיה : טו ותחזא לה סהדא לוח כלהון בני נשיא
על כל מא דחזית ושטערת : טז והשא מנא משהתוחר
אגרת קום עמד ואתדכיא מן השתידך כד קרא אגרת
שמיה : יז והפכה אהרת לכא לאורשלב וצלירת
בהיכליה : יח וחזיתה בחוזא כד אמר לי אסתרהב
ופוק לך מן אורשלב מטל דלא מקבלין סהרוחך דעלוי
יש ואנא אמרת מרי אף הנון ידעין דאנא משלב הוית
לביה אסירא ומחא הוית בכל כנושין לאילין דמהימנין
הוון כך : כ וכד מתאשד הוא דמה דאסטפנוס סהודך
ואף אנא אמהון קאם הוית ושלם הוית לצבינהון
דקטלוהי ונשר הוית מאנא דאילין דרגמין הוון ליה :
כא ואמר לי זל דאנא משדר אנא לך לרוחקא למכרונו
לעממא : כב וכד שמעוהי לפולוס עד מא להדיא
מלתא ארימו קלהון וקעו גשתקל מן ארעא אינא דהכנא
הוון לא גיר ולא לה למחיא : כג וכד מבגנין הוון
ומשריזן הוון מאניהון ומסקין הוון חלא לשמיא : כד פקד
כילירכא דנעלונה למשריתא ופקד דבנגדא נשתאל איך
דנדע דמטל אידא עלתא קעין הוון עלוהי : כה וכד
מתחזי בערקא אמר הוון פולוס לקטרונא דקאם הוון
עלוהי מפס לבון לגברא רהומיא ולא מחויב דהנגדון :
כו וכד שמע קנטרונא קרב לוח כילירכא ואמר ליה
מנא עבד אגת הנא גיר גברא רהומיא הוון : כז וקרב
לוהה

כתבא דפרכסיס דשליחא כג

לותה כילירכא ואמר לה אמר לי אנת דהומיא אנת
אמר לה אין : כח וענא כילירכא ואמר לה אנת
בכספא שגיאא קניתה לרהומיותא אמר לה פולוס אנת
דין אף בה אתילדרת : כש ומחדא פרקו להון דבעין
הוּו למנגדותה ודחל כילירכא כד ילף דרהומיא הוּו על
דפכרה הוּו :

(צפרא דערוכתא דוקיפוחא)

ל וליומא אחרנא צכא הוא למדע שריראית דמנא הי
קטרגנותא דמיתין הוּו עלולי יהודיא ושריהי ופקד
דנאחון רבי כהנא וכלה כנשא דרישיהון ודבר לפולוס
ואחת אקימה בינתהון :

קפלאון כג

א וכד חר פולוס בכנשהון אמר גברא אחי אנת
בכל תארתא טנחא אתדברת קדם אלהא ער מא ליומנא :
ב וחנניא כהנא פקד להנון דקימין הוּו על גנברה
דנמחונה לפולוס על פומה : ג ופולוס אמר לה דעתיד
הוּו אלהא דנמחך אסתא מחורתא ואנת יחב אנת דאין
אנת לי איך דבגמוסא כד עבר אנת על גמוסא ופקד
אנת דנמחונני : ד ואילין דקימין הוּו תמן אמרין לה
לכהנא דאלהא טצחא אנת : ה אמר להון פולוס
לא ידע הוּו אחי דכהנא הוּו כתיב הוּו גיר דלרישא
דעמך לא תלוט : ו וכד ידע פולוס דמנה דעמא
איתוהי דזדוקיא ומנה דפרישא קעא הוא בכנשא גברא
אחי אנת פרישא אנת בר פרישא ועל סברא דקימתא
דטיחא מהתדין אנת : ז וכד חדא אמר נפל חד כחד
פרישא וזדוקיא ואחפלג עמיה : ח זדוקיא גיר אמרין
דלית קימתא ולא טלאכא ולא רוחא פרישא דין טודין
בכלהין : ט והוא קלא רבא וקמו אנשא ספרא מן
בגא H

בגא דפרישא ונצין הוו עמהון ואמרין ליה משכחינן
 מרס דביש בהנה גברא אן דין רוחא או מלאכא מלל
 עמה מנא אית בה בהרא : י וכד הוא שגושיא רבא
 בינתהון דחל הוא כילירכא דלמא נפשחונה לפולוס
 ושלח לרהומיא דגאהון נחשפונה מן מצעתהון ונעלונה
 למשריהא : יא וכד הנא לליא אתחזי לה מרן לפולוס
 ואמר לה אתחיל מטל דאיך דאסהדת עלי באורשלם
 הכנא עתיד אנת דאף ברהומי חסהד :

(דחלת שעין דערובתא דאקיותהא)

יב וכד הוא צפרא אחכנשו הוו אנשין מן יהודיא
 ואחרמו עליהון דלא נאכלון ולא נשתון עד מא
 דנקטלוניהי לפולוס : יג הוין הוו דין הגון דאקימו
 בטומתא הנא קימא יתיר מן ארבעין גברין : יד ואתקרבו
 לות כהנא ולות קשישא ואמרין הוו דחרמא אחרמן עלין
 דמרס לא נשעם עד מא דנקמול לפולוס : טו והשא
 בעו אנתון ורישא דכנושתא מן כילירכא דניתויהי
 לותכון איך בעין אנתון דחצבון שריראית פוערנה וחנן
 פוטיבינן דנקטלויהי עד לא נמשא לותכון : טז ושמוע
 הוא בר חתרה דפולוס אפרסנא הנא ועל למשריהא
 וכדק לפולוס : יז ושדר פולוס קרא לחד מן קנטרונא
 ואמר לה אוכל לעלימא הנא לות כילירכא אית ליה
 גיר מרס דבאמר ליה : יח ודברה קנטרונא לעלימא
 ואעלה לות כילירכא ואמר פולוס אסירא קרני ובעא
 מני דאיתי הנא עלימא לוהך דאית ליה מרס דבאמר
 לך : יט ואהדה באירה כילירכא לעלימא ונגדה לחד
 גבא ומשאלי הוא ליה דמנא אירז לך דתאמר לי :
 כ ואמר ליה עלימא יהודיא אתחשבו דנבעון מנך
 דתאחרת לפולוס מחר לכנשהון איך צבין מרס יתיר
 דנאלפון מנרה : כא אנת הכיל לא תתפיס להון הא
 גיר יתיר מן ארבעין גברין מנהון נשרין לה בכמאנא
 ואחרמו

כתבא דפרכסיס דשליחא כד נט

ואחרמו על נפשון דלא נאכלון ולא נשתון עד מא
דנקטלוניה והא מטיבין ומקוין לשוודיך : ככ ושריהי
כילורכא עלימא כד פקדה דאנש לא ידע דהלין בנדקת
לי : כג וקרא לתרין קנטרונין ואמר להון ולו עתדו
רהומיא מאתין דנאזלון לקסריא ופרשא שבטין ושריי
כימינא מאתין דנפקון מן תלת שעין בלליא : כד טיכו דין
אף בעירא איך דנרכבונה לפולוס דנפלטוניהו לות פילכס
הגמונא : כו וכתב אגרתא ויהב להון דאית
בה הכנא קלודיוס לוסיוס לפילכס הגמונא נציחא שלם :
כז לגברא הנא אהרו יהוריא איך דנקטלוניהו וקמרז
אנא עם רהומיא ופרקתיה כד ילפת דרהומיא הו :
כח וכד בעא הוית למדע עלתא דמשלתה רשין הו
לה אחתתיה לכנשהון : כט ואשכחת דעל ואשמא
דנמוסהון רשין הו לה ועלתא דשויא לאסורא או למותא
לית הוא לותרה : ל וכד אתבדק לי נכלא בכמאנא
דעברו עלוהי יהודיא מחירא שדרתיה לותרך ופקדת
לקשנרנהי דנאתון ונאמרון עמה קדמיך הוי חליב :
לא הידין רהומיא איך דאתפקדו דברוהי לפולוס בלליא
ואיתוהי לאנטיפטרוס מדינתא : לב וליומא אחרנא
שרי פרשא לרגלא חבריהון דנהפכון למשריתא :
לג ואיתוהי לקסריא ויהב אגרתא להגמונא ואקימוהי
קדמוהי לפולוס : לד וכד קרא אגרתא משאל הו
לה דמן אידא הופרכיא איתוהי וכד ילף דמן קיליקיא
אמר ליה : לה שמע אנא לך מא דאתו קשרגניך
ופקד דנטרונה בפרשרין דהרוס :

קפלאון כד

(פלגה דערוכתא דוקיפותא)

א ומן בתר יומתא חמשא נחת חנייא רב כהנא
עם קשישא ועם טרטלוס רהטרא ואונע להגמונא על
פולוס : 2 H

ס כתבא דפרנסים דשליחא כד

פולוס : כ וכד אתקרי אקף הוא טרטלוס מקטרג לה
ואמר : ג בסוגאא דשניא עמרינן מטלחך וחקנתה
סגיאחא הוי לעמא הנא בשקל טענך וכלן בכל דוכא
מקבלינן טיבותך נציחא פילכס : ד דלא דין נלאיך
בסגיאחא בעא אנא מנך דתשמע למכיכותן כפסיקתא :
ה אשכחן גיר לגברא הנא דאיתוהי משחטנא ומעיר
שגושיא לכלהון יהודיא דבכלרה ארעא רישא הו גיר
דיולפנא דנצרויא : ו ולהיכלן צנא למסיבו וכד
אחדניהי בעין דגונוויהי איך דבנטומן : ז אתא דין
לוסוס כילירכא ובקטירא סגיאא מן אידין אעדיה ולך
שורה : ח ופקד לקטרגנוויהי דנאתון לוחך ומשכח אנת
כד משאל אנת לה דתאלף מנה על כלהין הלין דטקטרגנן
לרה : ט אריכו דין עלוהי אף הנון יהודיא כד אמרין
דהלין הכנא אנין : י ורמו הגמונא לפולוס דממלל
וענא פולוס ואמר מן שניא סגיאחא ידע אנא דאיתך
דינא דעמא הנא ומטל הנא חדיאית נפק אנא רוחא
על אפי נפשי : יא כד משכח אנת למדע דלית לי
יתיר מן תרעסר יומין דסלקת לאורשלים למסגד :
יב ולא אשכחוני דממלל אנא עם אנש בהיכלא ואף
לא כנשא דכנש אנא לא פכנושתהון ולא במדינתא :
יג ולא דנחון מטיא כאידיהון קדמך על מדס דהשא
מקטרגין לי : כד ברם דין הדא מודא אנא רבה בהנא
יולפנא דאמרין בה פלח אנא לאלהא דאבהי כד מהימן
אנא לכלהון דכתיבן בנמוסא וננביא : טו וכד אית
לי סברא על אלהא אינא דאף הנון הלין מסברין
דעתידא דתהוא קימתא דמן בית מיחא דכאנא ודעולא :
טז מטל הנא אף עמל אנא דתארתא דכיתא תהוא לי
קדם אלהא וקדם בני אנשא אמינאית : יז לשנין דין
סגיאן איתת לות בני עמא דילי דאתל זדקתא ואקרוב
קורבנא : יח ואשכחוני הלין בהיכלא כד מדכי אנא
לא

כתבא דפרכסיס דשליהא כה סא

לא עם כנשא ואף לא בשנושיה: יט אלא אן דשנשו
אנשין יהודיא דאתו מן אסיא אילין דולא הוא דנקומון
עמי קדמיך ונקטרגון מדם דאית להון: כ או הנון
הלין נאמרון מנא אשכחו בי סכלותא כד קמת קדם
כנשהון: כא אלא אן הוא חדא מלתא דקעית כד
קאם אנא בינתהון ועל קיפתא דמיתא מתחדין אנא
יומנא קדמיכון: כב פילכס דין מטל דיבע הוא לה
לאורחא הדא מליאית תהי אנון כד אמר דמא דאתא
כילורכא שמע אנא בינתכון: כג ופקד לקנטרוניא
דנטריהוי לפולוס בנוחא ודלא אנש מן ידעוהי נתכלא
דנהוא משמש לה: כד ומן בתר קליל יומתא שדר
פילכס ודרוסלא אנתהה דאיתיה הות יהודיתא וקרו לה
לפולוס ושמעו מנה על הימנותא דמשיחא: כה וכד
סמלל הוא עמהון על זדוקותא ועל קדישותא ועל
דינא דעתיד אתמלי דחלתא פילכס ואמר דהשא ול
ואמתי דנהוא לי אתרא אשדר בתוך: כו סכר הוא
גיר דשוחרא מתייב הוא לרה מן פוליס מטל הודיא
אמינאית משדר הוא מיתא לה וטמלל הוא עמיה:
כז וכד מלי לה תרתין שנין אחרנא הנמונא אתא הוא
לדוכתה דמתקרא הוא פרקוס פהסטוס פילכס דין איך
דנעבר טיבותא ביהודיא שבקה לפולוס כד אסיר:

קפלאון כה

א וכד אתא פהסטוס לקסריא בתר תלתא יומין סלק
לאורשלם: ב ואודעוהי רבי כהנא ורישא דיהודיא
על פולוס: ג ובעין הוו מנה כד שאלין לה הדא
טיבותא דנשדר ניתוהי לאורשלם כד עבדין הוו כמאנא
באורחא דנקטלוניהי: ד ופהסטוס פני פתגמא דפולוס
מתנטר בקסריא ואנא מסרהב אנא דאחזוק: ה אילין
הכיל דאית בכון דמשיא באידיכון נחתון עמן ועל כל
סכלו

סב כתבא דפרכסיס דשליהא כה

סכלו דיאת כה בגברא נקטרגון : ו וכד הוא חמן
 יומתא חמניא או עסרא נחת לה לקסריא וליומא אחרנא
 יתב על בים ולפקד דניתון לפולוס : ז וכד אתא חדרוהי
 יהודיא דנחתו מן אורשלם ורשניא סגינא וקשיא מיתין
 הוּו כתרָה אילין דלא משכחין הוּו דנחון : ח וכד
 פולוס נפק הוא רוחא דלא אסכל מדם לא בנמוסא
 דיהודיא ולא בהיכלא ולא בקסר : ט פהסטוס דין
 מטל דצבא הוא דגרשא טיכוטא ביהודיא אמר לרז
 לפולוס צבא אנת דחסק לאורשלם וחמן על הלין התרין
 קדמי : י ענא פולוס ואמר על בים קסר קאם אנא
 הרבא הו זרק לי למתדנו לא מדם חשית ליהודיא
 איך דאף אנת ידע אנרז : יא ואן סכלותא לי ומדם
 דצוא למותא לא משתאל אנא מן מותא אן דין לית
 צאידי מדם מן הלין דמקטרגין לי לא אנש יהב לי
 להון מוהברז בגנוהי דקסר קרא אנא : יב הידין
 פהסטוס מלל עם בני מלכדָה ואמר בגן קסר קרירז
 לות קסר אזל אנרז :

(דחשע שעין דערונבתא דזקיפותא)

יג וכד הוּו יומתא נהרז אגריפוס מלכא וברניקא
 לקסריא דנשאלון שלמה דפהסטוס : יד וכד הוּו לוחתא
 יומתא אשחעי פהסטוס למלכא דינה דפולוס כד אמר
 גברא חד אסירא אשחבק מן אידי פילכס : טו וכד
 הוּוית באורשלם אודעו לי עלוהי רבו כהנא וקשישא
 דיהודיא ובעו דאעכד להון דינא מנה : טז ואמרת
 להון דלירז עידא לרהומיא דנתלון ברנשא מוהברז
 לקטלא עד מנא דנאתא בעל דינה ונכסיהי באפוהי
 ונתייב לה אחרא למפק ברוחא על מא דמתרשא :
 יז וכד אתית לכא דלא תוהיא ליומא אחרנא יחברז
 על בים ופקדת דניתנוהי לי לגברא : יח וקמו עמה
 קטרגנוהי ולא אשכחו מדם אשינא בישא דגחון עלוהי
 איך

כתבא דפרכסיס דשליהא כו סג

איך מא דסבר הוית : יט זאטמא דין מדט מדפ על
דחלתהון אית הוא להון לותה על ישוע אנש דמית הו
דאמר הוא פולוס דחי הו : כ ומטל דלא קאם הוית
אנא על בעתא דהלין אמרת הוית לפולוס דאן בעא אנת
דתאזל לאורשלם וחמן תתדין על הלין : כא הו דין
בעא דנתנטר לדינה דקסר ופקדתו דנתנטר עד מוא
דאשררויהו לות קסר : כב אמר אנרפוס צנא אוית
דאשמעיהו לגברא הנא ופהסטוס אמר דלמחר שמע
אנת לה : כג וליומא אחרנא אתא אנרפוס וברניקא
בזוהא סגינא ועל לבית דינא עם כילירכא ורישא
דמודינחא ופקד פהסטוס ואתא פולוס : כד ואמר
פהסטוס אנרפוס מלכא וכלהון גברא דאיתוכון עמן על
הנא גברא דחזין אנחון כלדה עמא יהודיא קבלני
באורשלם והרכא כד קעין דלא טוב ולא להנא דנחא :
כה אנא דין אדרחת דמדכ דשוא למוחא לא סעיר
לה ומטל דהו בעא דנתנטר לדינה דקסר פקדת דנשתדר :
כו ולא ידע אנא מנא אכתוב עלוהי לקסר מטל
הנא צבית למיתיותה קדמיכון ויתיראית קדמיך מלכא
אנרפא דמא דאשתאל דינה משכח מנא אכתוב :
כז לא גיר ולא דכד משדרנין גברא אסירא דלא
פכתוב סכלותדה :

קפלאון כו

א ואמר אנרפוס לפולוס מפס לך לממללו על אפי
נפשך הידין פולוס פשט אידה ונפק הוא רוחא ואמר :
ב על כל מא דמתרשא אנא מן יהודיא מלכא אנרפא
סבר אנא על נפשי דשובנא אנא דקדמיך יומנא נפק
אנא רוחא : ג יתיראית דידע אנא דמפס אנת בכלהון
זאטמא ונמוסיה דיהודיא מטל הנא בעא אנא מנך
דבמגרת רוחא תשמעני : ד ידעין אנון גיר אף הנון
יהודיא

יהודיא אן צנין דנסהרון דוכרי דמן שליותי דהוו לי
 מן שוריא בעמי ובאורשלים : ה מטל דמן נוגרא
 מפסין בי וידעין דביולפנא רישיא דדפרישא חיות :
 ו והשא על סכרא דשווריא דהוא הוא לאכהתן מן
 אלהא קאם אנא ומתהדין אנא : ז דעל הנא סכרא
 תרת עסרא שרבן מסכרן דנמנען בצלותא חפיתא
 דאיממא ודלליא ועלוחי על הנא סכרא מתרשא אנא
 מן אידי יהודיא מלכא אגרפא : ח מגא דינין אנתון
 לא ולא דנהימן דנקים אלהא מיחא : ט אנא גיר
 מן קדים סמת ברעיני דסקובלא סגיאה אסעור לוקבל
 שמה דישוע נצריא : י הרא דעכרת אף באורשלים
 וקדישא סגיאה ארמית בית אסירא בשולטנא דקבלרת
 מן רבי כהנא וכד דמתקטלין הוו סנהון אשתוחפרת
 לאילין דחיבו אנון : יא ובכל כנושיא משתנד הוית
 בהון כד אלץ הוית דנהוון מגדפין בשמה דישוע וברוגא
 סגיאה דמלא הוית עליהון אף למדינתא אחרניתא נפק
 הוית למדרף הנון : יב וכד אזל הוית מטל הדא
 לדרטוק בשולטנא ובמפסנותא דרבי כהנא : יג בפלגה
 דינמא באורחא חזית מן שמיא או מלכא דאזלג עלי ועל
 כל דעמי הוו נוהרא דמיתר מן שמשא : כד ונפלן
 כלן על ארעא ושמעתי קלא כד אמר לי עבראית שאול
 שאול מנא רדף אנת לי קשא הו לך למכעשו לעוקסא :
 טו ואנא אמרת מן אנת מרי וסרן אמר לי אנא הו
 ישוע נצריא דאנת רדף אנת : טז ואמר לי קום
 על רגליך מטל הדא הו גיר אתחזית לך דאקימך
 שמשנא וסהרא דמדס דחזיתני ודעתיד אנת דתחזיני :
 יז ואפציך מן עמא דיהודיא ומן עמא אחרנא
 דלותהון משדר אנא לך : יח דתפתח עיניהון איך
 דנהפכו מן חשוכא לנהירא ומן שולטנא דסטנא לות
 אלהא ונקבלון שובקן חשהא ופסא עם קדישא בהימנותא
 דבי : יט מטל הנא מלכא אגרפא לא קמת בחרינא
 לוקבל

כתבא דפרכסיס דשליחא כז סה

לוקבל חזוא שמינא: כ אלא אכרזת מן לקודמין להנן
דבורמסוק ולהנן דבאורשלב ודבכלהין קוריא דיהור
ואף לעטמא אכרזת דנתובון ונתפנן לות אלהא ונעכרון
עכרא דשוין לתיבותא: כא ועל אפי הלין אחרוני
יהודיא כהיכלא וצבין הוו למקטלגי: כב עורני דין
אלהא עדמא ליומא הנא והא קאם אנא ומסהד אנא
לזעורא ולרכא כד מדס לכר מן מושא ונביא לא אמר
אנא אלא אילין והנן אמרו דעתידן דנהוין: כג דנחש
מישא ורנהוא רישתא דקימתא דמן בית מיחא דעתי
דנכרו נוהרא לעטא ולעממא:

(חד בשבא דה דבתר פנטיקוסטי)

כד וכד הכנא נפק הוא פולוס רוחא קעא פהסטוס
בקלא רמא שנית לך פולא ספרא סגיאא עבדך דתשנא:
כה אמר לה פולוס לא שנית נציחא פהסטוס אלא
מלי שררא ותקנותא ממלל אנא: כו ואף מלכא
אגריפוס יתיראית ידע עליהון דהלין ומטל הנא עין
בגלא ממלל אנא קרמוהי מטל דחדא מן הלין מלא
לא סבר אנא דטעין לה דלא הוא בטושיא סעירן:
כז מהימן אנת מלכא אגרפא לנביא ידע אנא דמהימן
אנר: כח אמר לרה מלכא אגרפוס בקליל מדס
מפיש אנר לי דאהוא כרסטינא: כט ופולוס אמר
בעא הויח מן אלהא בקליל ובסגי לא הוא לך בלחוד
אלא אף לכלהון דשמעין לי יומנא דנהוון אכותי לכר
מן אסורא הלין: ל וקס לה מלכא והגמונא וכרניקא
ואילין דיתכין הוו עמהון; לא וכד פרקו מן תמן
ממללין הוו חד עם חד ואמרין דמדס דשוא למותא
ולאסורא לא עבד גברא הנא: לב ואמר אגרפוס
לפהסטוס משכח הווא גברא הנא דנשתרא אלו כגן
קסר לא קרא:

קפלאון כז

א ופקד עלוהי פהסטוס דנשתדר לות קסר לאישליא
ואשלמה I

ואשלמה לפולוס ולאסירא אחרנא עמה לגברא חז
 קנשרונא מן אספיר סנסטא דשמה הוא יוליוס :
 ב וכד הות דנרדא נחתן לאלפא דאיתיה מן אדרמנטוס
 מדינתא ואזלא הות לאתרא דאסיא ועל הוא עמן לאלפא
 ארסטרכוס מקדוניא דמן תסלוניקא מדינתא : ג וליומא
 אחרנא מטין לצידן ואתחשח קנשרונא במרחמנותא
 לוח פולוס ואפס לה דנאזל לוח רחמיה ונתתניה :
 ד ומן תמן רדין ומשל דרוחא סקובלן הוי אחכרכן
 על קופרוס : ה ועברן ימא דקליקיא ודמפפוליא
 ומטין למורא מדינתא דלוקיא : ו ואשכח תמן
 קנשרונא אלפא מן אלכסנדריא דאזלא הות לאיטליא
 דאותכן ברה : ז ומשל דיקיראית רדיא הות ליזמתא
 סגיאא למחסן מטין לוקבל קינדים גזרתא משל דלא
 שבקא הות רוחא דנאזל תריצאית אחכרכן על קרטא
 לוקבל סלמונא מדינתא : ח ולמחסן כד רדינן חדריה
 מטין לדוכתא דמתקריא למאנא שפירא :

(דחד בשבא דו דבתר פפטיקוסטי)

ט וקריבא הות לה מדינתא דשמה לאסיא והוין תמן
 זבנא סגיאא עד סא ליומא דעבר אף יומא דצומיא
 דיהודיא והוא לה קנשא דנרדא אנש בימא ומלך הוא
 להון פולוס : י ואמר גברא חזא דבאולאנא ובחוסרנא
 סגיאא הויא מרדיתן לא בלחוד דמובלה דאלפן אלפא
 אף רנפשתן דילן : יא קנשרונא דין לקוברנשא ולמרה
 דאלפא שמע הוא יתיר מן מלוהי דפולוס : יב ומשל
 דלא עהן הוא הו למאנא למסחיו בה סתוא סגיאא
 מנן צבין הוו דנרדא מן תמן ואנהו דמשכחין דמנעון
 ונסחון בלמאנא חד דאיתוהי הוא בקרטא ומתקריא
 הוא פניכס וחאר הוא לתימנא : יג וכד נשבר
 רוחא דתימנא וסברו דממטין איך צבינהון רדין הוין
 חדרי קרטא : יד ומן בתר קליל נפק עליון משבא
 דעלעלא דמתקרא שופוניקוס אורקליון : טו ואתחשפה
 אלפא ולא אשכחח דתקומי לוקבל רוחא ויהבן לאידא
 דהי :

דחי : טז וכד עברן גזרתא חדא דמתקריא קורא
 למחסן אשמן אחרן לקרקורא : יז וכד שקלנה מחיצין
 הוין ומתקנין לה לאלפא ומטל דדחלין הוין דדלמא
 נפל במחתתה דימא אחתניהי לאורמנון והכות רדין
 הוין : יח וכד קם לה עלין בימונא קשיא ליומא
 אחרנא שדין מאניו בימא : יט וליומא דתלתא מאנא
 דילה דאלפא באידין שדין : כ וכד אחד לה סתורא
 יומתא יתירא ולא שמשא מתחזא הוא ולא סהרא ולא
 כוכבא סברא דחיין כלה אחפסק הוא לרה : כא וכד
 אנש מדם לא מסתיבר הוא הידין קם פולוס בינתחון
 ואמר אלו אתתפיסתון לי גברא לא רדין הוין מן קרשא
 ומתחסכין הוין מן חוסרנא ומן אולצנא הנא :
 כב והשא מלך אנא לכון דתהוון דלא קעא נפשא
 גיר חדא מינכון לא אבדא אלא אן אלפא : כג אתחזי
 גיר בלליא הנא מלאכה דאלהא הו דדילה אנא ולרה
 פלח אנא : כד ואמר לי לא תדחל פולא עתיד הו
 לך למקם קדם קסר והא יבה לך אלהא מזהבתא לכל
 דרדין עמך : כה מטל הנא אתלכבו גברא מתימן
 אנא גיר באלהא דהכנא הוא אכמא דאתחלל עמי :
 כו ברט לגזרתא חדא אית לן נשתדא :

(דחד בשבא דז נתר פנטיקוסכי)

כז ומן כתר ארבתעסרא יומין דטעין ואתשרפן כהדריוס
 ימא בפלגיה דלליא סברו מלחא דלארעא מתקרבין
 הו : כח וארמיו אוקינוס ואשכחו קומין עסרין ותוב
 קליל רדו ואשכחו קומין חמשעסרא : פט וכד דחילין
 הוין דדלמא נשתכת לן בדוכיתא דאית בהין שועא
 ארמיו מן חרתה דאלפא אוקינוס ארבע ומצלין הו
 דנהוה יומא : ל מלחא דין נעו למערק מנה פו
 אלפא ואחתו מנה לקרקורא לימא כעלתא דנאולון כה
 ונאסרונה לאלפא בארעא : לא וכד חזא פולוס אמד
 לקנטרונא ולאסטרטיוטא דאן הלין באלפא לא מבחרין
 אנתון לא משכחין דתחון : לב הידין פסקו אסטרטיוטא
 לחבליה

סה כתבא דפרנסיס דשליהא כה

לחבליה דקרקורא מן אלפא ישבקהו טעיה : לג הו
דין פולוס עדמיה דהוא צפרה מפיס הוה לכלהון
דנקבלון סיברתא כד אמר להון יומנא הא ארבתעסר
יומין מן קנטא אדם לא טעים לכון : לר מטל הדא
בעא אנא מנכון דתקבלון מאכולתא לקויטא דחייכון
מנתא גיר מן רישא דחד מנכון לא אבדא : לה וכד
הלין אמר נסב לחמא ושכח לאלהא קדם כלהון וקצא
ואקף למאכל : לו ואחביאיו כלהון וקבלו תורסיה :
לז איתון הוין דין באלפא מאחין ושכעין ושת נפשן :
לח וכד סבעו מאכולתא אקלו מן אלפא ושקלו חמא
ושרו בימיה : לש וכד הוא יומא ספנא אידא הי
ארעא ליה אשתודעו אלו חרו על גנב יבשא כנפיה
הדא דימא איכא דרנין הוו דאן משכחא נדחונה לאלפא :
מז ופסקו אוקינוס מן אלפא וארפיו אנין בימא ושרו
דכנא דסוכנה ותלו ארמנון זעורא לרוחא דנשכיה
נרדין הוין לאפי יבשה : מא וגשת אלפא בדוכתא
דרמא כינת תרין עומקין דימא ואהחרית בה וקם עליה
נבה קדמיה ולא מתחזיע הוא גבה דין אחריא אשתרי
מן קשירא דגלליה : מד וצכו הוו אסטרטיוטי
דנקטלון אנון לאשירא דלא נרמון סחוא ונערקון להון
מנהון : מז וקנטרונא כלא אנון מן הדא מטל דצנא
הוא דנחא לפולוס ואילין דמשכחין הוו דנרמון סחוא
פקד להון דבקדמיה נסחין ונעברון לארעא : מד ולשרכא
על דפא ועל קיסא אחרנא דאלפא אעבר אנון והכנה
כלהון אשתוזבו לארעיה :

קפלאון כה

(חד בשנא דח דבחר פנטיקוסטי)

א - ומן כתרין ילפן דמיליטי מתקריא הי גזרת
וכרבריא דעמרין הוו בה רחמא סגיאא חויו לוחן :
ב - ואוחדו נורא וקראון לכלן דנשחן מטל משרה
סגיאא וקורשא דאית הוא : ג - ופולוס שקל סוגאא
דחבובא

כתבא דפרכסיס דשליחא כח סט

דחכונא וסם על נורא ונפקת מנהון אכונא מן רתחא
דנורא ונכתת באידה: ד וכד חוואה ברבריא דתליא
באיורה אמרין הוו ככר הנא גברא קטולא הו דכד
אשתוק מן ימא כאנותא לא שבקתה דנחא:
ה הו דין פולוס אניף אידה ושרה לאכונא בנוריא
ומדס דסנא לא הויהי: סברין הוו דין ברבריא דכר
שעתא מחמסא ונפל כד מית על ארשא וכד עדנא
סניאא סכיו וחוו דמדס דסנא לא הויהי שחלפו
מליהון ואמרו דאלהא הו: ז אית הוא דין קוריא בה
בהו אחרא לגברא חד דשמר הוא פופליוס דהו הוא
רישה דגורתא וקבלן בכיתה תלתא יומין חדיאיר: ח
אבוהי דין דפופליוס באשתא ובכאב מעיא כריה
הוא ועל לותה פולוס וצלי וסם עלוהי אידה ואחלמה:
ט וכד הות הדא ואף שרכא אילין דאית הוו כרה
בגורתא כריהא קרכין הוו לותה וסתאסין הוו:
י ויקרא רורבא יקרין וכד נפקין הוין מן תמן זודון:
(חד בשכא דט בתר פנטיקוסטי)

יא נפקין דין כתר ירחא תלתא ורדין באלפא אלכסנדריתא
דאסתית כה בגורתא ואית הות עליה אחא דתאמא:
יב ואתין לסרקוסא מדינתא וקיין תמן יומתא תלתא:
יג ומן תמן אתכרכן ומנען לרגין מדינתא ובתר
יומא חד נשבת לן רוחא דתימנא ולתרין יומין אתין
לפוטיאלוס מדינתא דאיטליא: יד ואשכחן תמן אחא
זבעו מנן והוין לותהון יומתא שבעא והידין אולן
לרהומא: טו וכד שמעו אחא דתמן נפקו לאורען
עדמא לשוקא דמתקרא אפיוס פורוס ועדמא לתלת
הנון וכד חוז הנון פולוס אורי לאלהא ואתחיל:
טז ועלן לרהומא ואפס קנטרונא לפולוס דנשרא
איכא דצבא עם אסרטיוטא הו דנשר הוא לה: יז ומן
בתר תלתא יומין שדר פולוס קרא לרישיהון דיהודיא
וכד אתכנשו אמר להון גברא אחי אנא כד כמדס
לא קמת לוקבל עמא ונמוסא דאבהי באסורא אשתלמא
מן

ע כתבא דפרכסיס דשליחא כה

מן אורשלם באידא דרהוטיא : יח והנון כד שאלוני
צבו דנשרונגי מטל דלא אשכחו בתרי רשינא מרס
דשוא למותא : יט וכד קימין הוו לוקבלג יהודא
אהאלצא דאקעא בנן קסר לא איך אירא לי דאקטרג
במרס לבני עמי : כ מטל הנא בעית מנכון דתאתון
ואחזכון ואשתעא לכון הלין מטל גיר סברא דיסריל
אסיר אנא בששלתא הדא : כא אמרין לרה הנון
חנן אגרתא עליך לא קבלן מן יהוד ולא אנש מן אחא
דאתו מן אורשלם אמרו לן מרס דביש עליך : כב צבינן
דין דנשמע מנך מרס דמתרעא אנה מטל דוילפנא
הנא ידעינן דעל אנש לא מקבל :

(חד בשבא די דבתר פנטיקוסי)

כג ואקימו לה יומא וכבשו ואתו לוהה סגינא כד
דשרא הוא וגלא להון על מלכותא דאלהא כד מסהד
ומפיס להון על ישוע מן נמוסא דמושא ומן נביא מן
צפרא ועדמא לרמשא : כד ואנשין מנהון מתטפיסין
הוו למלוהי ואחרנא לא מתטפיסין הוו : כה ואשתרין
מן לוהה כד לא שלמין לחדרא ואמר להון הו פולוס
מלחא הדא שפיר מלל רוחא דקודשא בפוס אשעיא
נביא לוקבל אבהתכון : כו כד אמר דזל לות עמא
הנא ואמר להון דשמעא תשמעון ולא תסתכלון ותחזון
ולא תבהרון : כז אתעבי לה גיר לבה דעמא הנא
ומשמעתהון אוקרו ועיניהון עמצו דלא נחזון בעיניהון
ונשמעון באדניהון ונסחכלון בלבהון ונחובון לוהי
ואשבוק להון : כח תחידע לכון הכיל הדא דלעממא
אשתדר הנא פורקנא דאלהא הנון גיר ואף שמעין לה :
ל ואגר לרה פולוס מן דילה ביתא והוא כרה תרתין
שנין ומקבל הוא תמן לכלהון אילין דאתין הוו לוהה :
לא ומכרז הוא על מלכותה דאלהא ומלך
הוא עין כגלא על מרן ישוע משיחא
דלא כלין :

שלם פרכסיס דשליחא טובנא הנו דין תשעית הון :

Fl. 3085. 4

דְּשִׁלְיָהָ כַח סֵט

ת מנהון אכדנא מן רחא
 וכד חזאזה ברבריא דחליא
 נא גברא קטולא הו דכד
 לך שבקתה דנחא :
 יה ושרה לאכדנא בנורא
 ברין הו דין ברבריא דכר
 ות על ארעא וכד עדנא
 דסנא לך הויה שחלפו
 ז אית הוא דין קוריא בה
 יה הוא פופליוס דהו הוא
 ה תלתא יומין חדיאיר :
 ושחא וככאב מעיא כריה
 סם עלוהי אידה ואחלמה :
 יכא אילין דאית הו בר
 ו לותר וסחאסין הו :
 נפקין היין מן תמן זודון :
 תר פנטיקוסטי)
 א ורדין באלפא אלכסנדריתא
 זוח עליה אחא דתאמא :
 א וקין תמן יופחא תלחא :
 ען לרגין מדינתא ובתר
 דתימנא ולתרין יומין אחין
 א : יד ואשכחן תמן אחא
 יומחא שבעא והידין אולן
 ו אחא דתמן נפקו לאורען
 פיוס פורוס ועומא לתלר
 אורי לאלהא ואתחיל :
 קנטרונגה לפולוס דנשרא
 הו דגטר הוא לה : יז ומן
 ס קרא לרישיהון דיהודיא
 ברא אחי אנא כד כמד
 א דאבהי באסורא אשתלמא
 ס

031

